

-CONTRA DOLORES MUSCULARES-  
más ágil con

**masagil**

★ NO MANCHA ★ NO IRRITA  
★ DE OLOR AGRADABLE



## El Papa, en su mensaje a Honduras, pide unión y santidad en la familia

### LA SOCIEDAD RECOBRARA LA PAZ, EL BIENESTAR Y LA SERENIDAD

## LA IGLESIA LLAMA A TODOS LOS DE CUALQUIER ESTIRPE O CONDICION

CASTELGANDOLFO, 16.—Su Santidad, Juan XXIII, ha dirigido hoy un mensaje por Radio Vaticano a Honduras en el que ha dicho que hoy aquel país se ha consagrado a los Sagrados Corazones de Je-

sús y de María, terminando así las misiones en las que las gracias del Cielo, como en una nueva Pentecostés, se han derramado a torrentes sobre las almas.

El Padre Santo pidió a los hondureños que vivan en gracia, perseveren la santidad de la familia y mantengan la unión y la concordia en la sociedad.

«La vida del hombre —dijo el Sumo Pontífice— tiene un sentido cuando coloca a Dios como meta última de sus aspiraciones, pone como base su amistad con El y hace discurrir su andar diario por el cauce de sus mandamientos y deseos.»

«Santificar el hogar —continuó diciendo Su Santidad—. La unión de los corazones que se mantiene con la fidelidad un día jurada ante el altar, la oración en común, especialmente el rezo del santo rosario, la cristiana educación de los hijos, el soportar los esposos mutuamente en el amor de Cristo los defectos e imperfecciones. Así será todo fuente de prosperidad y poderosa palanca que volcará sobre vuestras casas innumerables bienes y gracias, y tal vez, la vocación religiosa o sacerdotal de que tanta necesidad hay en vuestra patria.»

«Unión y caridad entre todos —continuó diciendo— sólo al adaptarse el hombre al plan de Dios, la sociedad recobrará la serenidad, el bienestar y la paz. La Iglesia hace a los hombres volver sus ojos a la unidad, llamándolos, de cualquier estirpe o condición que sean, a que se unan con lazo fraternal en Cristo, en el Redentor, que cada día, con su sacrificio, consagra a Dios Padre el género humano.

El Padre Santo terminó impartiendo la bendición al presidente de Honduras, al obispo, a los misioneros, al clero y al queridísimo pueblo hondureño.—EFE.

## HA MUERTO EL ALMIRANTE NORTEAMERICANO HALSEY

WASHINGTON, 16.—Según se informa en esta ciudad el almirante William Halsey ha sido encontrado muerto en su cama, donde falleció, al parecer, a consecuencia de un ataque al corazón. (Efe.)

WASHINGTON, 16.—El almirante William F. Halsey, de setenta y seis años de edad y héroe de la segunda guerra mundial, falleció a las 16,45 en Fishers Island, según ha anunciado el Departamento de Defensa. No se sabe por ahora cuál ha sido la causa de la muerte.

Halsey mandó la Tercera Flota norteamericana en el Pacífico durante la segunda guerra mundial y fué a bordo de su buque insignia, el acorazado «Missouri», anclado en la bahía de Tokio, donde los japoneses aceptaron la rendición incondicional que puso fin a la guerra.—(Efe.)

## El jefe de Sanidad de Logroño, y su esposa, muertos en accidente automovilista

### Un chófer, demente, mató a golpes de hacha a su suegra e hirió de gravedad a su esposa y a una cuñada

CALATAYUD, 16.—Dos personas han resultado muertas, dos heridas graves y trece con lesiones de pronóstico leve, al entrar en colisión en el kilómetro 8 de la carretera de Calatayud al Monasterio de Piedra un autocar marca «Tubus Barreiros», matrícula Castellón 4504 y un turismo «Seab».

Ambos vehículos que circulaban en dirección contraria chocaron en plena curva, ignorándose las causas que motivaron el accidente. Resultaron muertos, don Joaquín López Barroso, inspector jefe local de Sanidad de Logroño y su esposa, doña Magdalena Beraza Fernández, y heridos graves los dos hijos del matrimonio de 19 y 15 años. Estos han quedado hospitalizados en Calatayud. Trece ocupantes del autocar —de los 15 que viajaban en el mismo— han resultado con lesiones de pronóstico leve. Estas personas habían asistido el día anterior a una boda celebrada en Soria y antes de partir para sus puntos de destino decidieron visitar el Monasterio de Piedra. El hecho ocurrió cuando regresaban a Calatayud.—(Cifra).

## MATO A SU SUEGRA A GOLPES DE HACHA

LA CORUNA, 16.—En el vecino pueblecito de Santa Marta de Babio, el chófer del Ministerio de Agricultura, con destino en esta capital, José Rodríguez García, de 38 años de edad, al parecer en un ataque de enajenación mental, le empujó a golpes de hacha contra su suegra, su esposa y una cuñada y como consecuencia de las gravísimas heridas recibidas, la suegra falleció poco después de ingresar en la Residencia del Seguro de Enfermedad donde fue trasladada rápidamente. Presentaba múltiples heridas en la cabeza, pecho, piernas, brazos y

## Más de cuarenta mil docenas de cangrejos se pescan al año en los ríos de Soria

SORIA, 16.—Una pesca lucrativa en numerosos ríos sorianos es la del cangrejo. Se calcula en unas cuarenta mil docenas la captura anual de la temporada, lo que viene a representar un ingreso de un millón de pesetas. La mayor parte se envían a Zaragoza, Madrid y Barcelona, donde son muy apreciados los cangrejos de los ríos sorianos. Este envío se realiza en cestas o envases preparados y entre los cangrejos se colocan plantas de río, cuya humedad mantiene vivos a los crustáceos. (Cifra).

## LAS MECANOGRAFAS PROTESTAN



Las mecanógrafas de los departamentos del Gobierno británico han expresado su indignación por la decisión del Tesoro inglés de reducir la escala de pagos. Con este motivo se manifestaron ante el edificio del Tesoro, en Whitehall.

## De Gaulle prepara un nuevo ofrecimiento de "alto el fuego" a los rebeldes argelinos

### «FRANCIA -DICE DEBRE- DEBE EVITAR SER APLASTADA POR LOS GIGANTES DEL MUNDO: RUSIA Y ESTADOS UNIDOS»

## «TENEMOS DERECHO -AÑADIO- A PEDIR A NUESTROS ALIADOS EL TOTAL APOYO PARA NUESTRA POLITICA EN ARGELIA»

PARIS, 16.— El general De Gaulle está preparando, se cree saber, un nuevo ofrecimiento de «alto el fuego» a los rebeldes argelinos, y fuentes francesas que se dicen bien informadas dicen que probablemente dicho ofrecimiento será hecho durante el viaje que el presidente hará a Argelia el 27 y el 28 de agosto.—(Efe.)

«FRANCIA DEBE EVITAR SER APLASTADA POR LOS COLOSOS DEL MUNDO», DICE DEBRE

LE BOUCHARD (Francia), 16.— El primer ministro francés, Michel Debré, ha declarado hoy que Francia debe concentrar toda su fortaleza bajo el régimen gaullista para evitar ser aplastada por los gigantes del mundo: Rusia y los Estados Unidos.

Debré hizo estas declaraciones en una declaración radiada hecha en una exposición agrícola de la provincia de Turena. «La historia evoluciona rápidamente y cambios sorprendentes pueden ocurrir»,

dijo, y añadió: «Quién hubiera podido decir hace solamente seis años que un día serían organizadas cuidadosamente el intercambio de visitas de los jefes de Estado de Moscú y Washington».

Debré indicó que Francia está más que nunca determinada a conseguir un gran papel en la formulación de las políticas aliadas dentro del marco de la alianza atlántica.

Puntualizó que Francia no contempla una, drástica política exterior que pueda separarla de sus aliados. «El renacer de nuestra política nacional no es el aislamiento. Es una reacción contra las alianzas que, a través de nuestra propia debilidad, entregan nuestra supervivencia a las potencias extranjeras que no dudan en ir contra nuestros intereses esenciales».

Después, refiriéndose al problema argelino, el primer ministro francés dijo que Francia debe hacer comprender a sus aliados que tiene derecho a pedir de ellos el total apoyo para su política en Argelia. «El destino de Francia —su seguridad y su independencia económica— está unido al destino de Argelia».—(Efe.)

## UN ARGELINO, APUNALADO Y MUERTO EN ALEMANIA

NUREMBERG, 16.— Un argelino de treinta y nueve años de edad, llamado Jamedj Seifi, fue encontrado muerto, apunhalado, en la localidad de Fuerth, cerca de Nuremberg, según ha informado la Policía.—(Efe.)

## PROSIGUE LA LUCHA EN LAOS

### Se registraron combates esporádicos en la frontera con el Vietnam comunista

VIENTIANE, 16.— Luchas esporádicas se han producido hoy en Laos, cerca de la frontera de este país con el Vietnam comunista del Norte. Los pilotos que regresaron de misiones de suministro a la ciudad de Samneau, a 20 kilómetros de la frontera, dijeron que habían escuchado disparos en la jungla de la región montañosa.— (EFE).

SAIGON, 16.— El Gobierno del Vietnam del Sur ha anunciado que presentó una queja a la Comisión internacional de tregua por el envío de aviones de combate «Mig-15», desde Rusia al Vietnam del Norte, en poder de los comunistas.— (EFE)

LONDRES 16.— Los comunistas de Vietnam del Norte han enviado una protesta a Laos contra lo que califican de violación de su espacio aéreo por parte de aviones laotianos, según ha informado hoy Radio Pekín.—(EFE).

## DOS MATADORES Y UN NOVILLERO, COGIDOS DE GRAVEDAD EN LA JORNADA DE AYER

★ Abelardo Vergara, en Ciudad Real; Diego Puerta, en Bilbao, y Antonio Rúa en Valencia

★ También sufrieron heridas, no graves, los diestros Zerpá—que tomó la alternativa en Cartagena—, «El Tino», Sergio Díaz, Camarasa y Villodres

★ Antonio Ordóñez, multado por no hacerle faena a su primer toro, en Santander.

(INFORMACION TAURINA, EN LAS PAGINAS 4 Y 5)

## FEFI, MADRE DE SEIS CACHORROS



La orgullosa perra de dieciocho meses que aparece con su amo ha tenido seis cachorrillos, cosa rara en estos perros, ya que lo normal son dos o tres. Su dueño, M. r. John Weston de Ealing, dice que le pagarán de 20 a 35 guineas por cada cachorro

# Washington espera que Jruschef sugiera un nuevo plan sobre Berlín

## Podría ser el establecimiento de un pasillo a través de Alemania oriental, bajo el control de Bonn

### ADENAUER CONFERENCIO CON NORSTAD Y SPAAK, EN CADENABBIA (ITALIA)

WASHINGTON, 16. — En los medios políticos de esta ciudad se especula con la posibilidad de que el jefe del Gobierno soviético, Nikita Jruschef, pueda sugerir un nuevo plan para establecer un pasillo a través de Alemania oriental hasta Berlín Oeste, durante su entrevista del próximo mes con el presidente Eisenhower.

Al parecer, el Gobierno soviético estima que el establecimiento de un pasillo de comunicación por la zona comunista bajo el control de Alemania occidental podría ser una buena idea. (Efe.)

### ADENAUER CONFERENCIO CON NORSTAD Y SPAAK

CADENABBIA (Italia), 16. — El canciller Konrad Adenauer se ha entrevistado con el comandante en jefe de la OTAN, general Lauris Norstad, y con el secretario general de la Organización, Paul Henri Spaak, en un almuerzo extraoficial celebrado cerca de esta localidad. Es la primera reunión política que celebra el dirigente alemán en la zona del lago Como desde que llegó a ella el día 10 de agosto. Acompañado por su hija, la señora Ria Reiners, Adenauer se dirigió a Villa del Faggio, a unos ocho kilómetros de Cadenabbia y residencia veraniega del delegado holandés en la OTAN, V. Stiker. El general Norstad llegó también a ella procedente de Cannobio, donde ha pasado una breve vacación como huésped del secretario de la OTAN, Spaak, quien también fue con él a la Villa.

Esta reunión, que tiene lugar justamente diez días antes de que Adenauer regrese a Bonn, donde se entrevistará con Eisenhower se cree es la primera de una serie de contactos políticos que Adenauer celebrará antes de que Eisenhower se reúna con el primer ministro ruso, Jruschef. — (Efe.)

TOKIO, 16. — El ministro de Exteriores de la China comunista, Chen Yi, calificó anoche el acuerdo para un intercambio de visitas entre el presidente Eisenhower y Jruschef de «gran victoria de la diplomacia soviética», pero quizás con una segunda intención, dirigida a aquellos que le escuchaban. Chen Yi expresó sus dudas de su nación sobre lo fructífero de tales vistas. — (Efe.)

### UNA REPLICA DEL COHETE NORTEAMERICANO «PADDLEWHELL», A MOSCU

WASHINGTON, 16. — Una réplica del satélite estadounidense «Paddlewell» será enviado por vía aérea a Moscú para ser exhibido en las próximas tres semanas en la Feria norteamericana organizada en la capital rusa. — (Efe.)

# Un científico, muerto por congelación durante un experimento

DUBLINGTON (Massachusetts), 16. — Un destacado científico resultó muerto a consecuencia de un accidente cuando trabajaba en un proyecto secreto. El científico en cuestión, el doctor James Peter Hunsack, de 44 años de edad, fue muerto por congelación cuando el nitrógeno líquido sobre el que trabajaba, enfriado a una temperatura de 350 grados bajo cero, hizo explosión. Otros dos hombres que trabajaban con el doctor resultaron heridos. — (Efe.)

# MILES DE PAQUETES DE SEMILLAS DE FLORES HOLANDEASAS. PARA JEREZ DE LA FRONTERA

JEREZ DE LA FRONTERA, 16. — Una nota simpática que ofrecerán este año las fiestas de la vendimia jerezana es el regalo que las jóvenes holandesas, que representarán a su país en las fiestas, harán al pueblo jerezano. Estas muchachas, pertenecientes a lo más selecto de la sociedad, traerán miles de paquetes de semillas de flores de Holanda para Jerez, para corresponder a la atención que esta ciudad ha tenido de dedicar a Holanda las fiestas de la vendimia de este año. — (CIFRA.)

# Llega a Madrid la esposa del presidente del Brasil

## El viceministro de Asuntos Exteriores de la R. A. U. se entrevistará en San Sebastián con el señor Castiella

MADRID, 16. — S. E. doña Sarah Kubitschek, esposa del presidente del Brasil, ha llegado a esta capital, por vía aérea, procedente de Roma. Acompañada a la egregia dama sus hijas María Estela, de diecisiete años, y María, de dieciséis. Doña Sarah Kubitschek fue recibida en el aeropuerto por el representante del ministerio de Asuntos Exteriores español, marqués de Jura Real, a quien acompañaban diversas personalidades del departamento; embajador del Brasil en Madrid, don Coelho Lisboa; ministro del Brasil en Polonia, don Tabajara de Oliveira; ministro de Asuntos Económicos, don Licurgo Costa; director de la Oficina Comercial del Brasil, señor Rubiao, y alto personal de la Embajada, así como por distinguidas señoras y señoritas de la colonia brasileña en esta capital.

Sebastián y por vía aérea, ha salido el viceministro de Asuntos Exteriores de la RAU, Hussein Zo El Zukar, que en la citada ciudad se entrevistará con el ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella.

Le acompaña el embajador de la RAU en Madrid. En el aeropuerto fue despedido por una representación del ministerio de Asuntos Exteriores y por alto personal de la Embajada de su país en España. — (Cifra.)

# EJEMPLO NACIONAL DE CONVIVENCIA DEL CLUB CCC

## ¿Qué es el Club CCC?

Muchos lo preguntan. ¿Pero qué es el Club CCC? Las nuevas corrientes se van imponiendo en la vida. Ya el hombre no puede vivir, como antaño, encerrado en su torre de marfil. Necesita extender el horizonte de sus relaciones. El Club CCC es una asociación de amigos para expandir la cultura. Cultura y amistad a través del correo. O, en otras palabras, podríamos decir que el Club CCC es una asociación cultural que utiliza el correo para tender puentes de amistad. En el discurso de apertura del último Congreso celebrado, don José María del Moral, un universitario que rige actualmente la provincia de Guipúzcoa, les dijo: «Realmente, yo no sé hasta qué punto ustedes mismos se han percatado de la extraordinaria importancia que tiene en nuestro país el que un grupo tan numeroso de hombres y mujeres, procedentes de todos los rincones de España, se sientan vinculados, no por el común interés de unos logros inmediatos, no por la común afición a unas cosas concretas, sino por la más hermosa de las realizaciones: la cultura». Y en otro párrafo de su disertación, el gobernador civil de Guipúzcoa añadió: «Es muy fácil que aquellos hombres que tengan una misma profesión y unos mismos intereses se unan, que se afinquen sólidamente en torno de sí mismos y se defiendan con sus estatutos, con sus asociaciones... eso es justo; pero es demasiado cómodo y demasiado interesado. Lo hermoso es decir: yo y tú, en diferente región, de diferente edad, de diferente profesión, tal vez de diferente situación económica o de posibilidades ante la vida; tú y yo nos unimos por vía de diálogo; nos unimos, tú y yo, con éste y con el otro, y cada uno de nosotros, diferentes, dentro de nuestra personalidad, nos aunamos para servirnos y cultivarnos mutuamente, para servir al bien común en la convalidación de nuevos valores de la cultura. Para mí modo de ver, éste es el gran ejemplo de ustedes. Esto es lo que este Club realiza, a mi modo de ver también, por primera vez en España. El que aquí estén ustedes, hombres y mujeres, de edades que varían desde la juventud hasta la iniciación de la vejez, de regiones que irán seguramente desde el cabo de Ortegai, en la lejana Galicia, hasta las costas doradas que baña el Mediterráneo, o el centro de la península en nuestra hermosa meseta castellana; éste que hablará con un acento y aquél con otro, y que se entienden, y que se buscan, y que se encuentran. Y que se entienden, se buscan y se encuentran no porque tengan que repartirse los beneficios comunes al final de un dividendo, no porque piensen lograr con su poder que se modifique un escalafón con ventaja de todos ustedes, no porque busquen que se dicte un decreto-ley para mejorar sus intereses, sus sueldos, sus emolumentos o sus facilidades de vida. Para nada de eso ustedes se juntan, ustedes se entienden y ustedes dialogan, sino simple y esencialmente para conocerse, para entenderse, para participar uno de otro: para convivir, y para convivir en el plano más hermoso de la convivencia. Esto es, en síntesis, el Club CCC.

### EL VICEMINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE LA RAU, A SAN SEBASTIAN

MADRID, 16. — Con dirección a San

# Dígame

Rotativo gráfico semanal  
ACTUALIDADES, HUMOR, ESPECTACULOS, CARICATURAS.



**¡NO SE TINA!**  
REGENERE EL COLOR DE SU CARNE BELLO CON BRILLANTINA SULTANA contra las canas

DE VENTA EN TODAS LAS PERFUMERIAS. F. Castellví  
HOSPITAL, 72.—BARCELONA

# LA NADADORA ESPAÑOLA MONTSERRAT TRESSERRAS ABANDONA EN SU INTENTO DE CRUZAR EL CANAL DE LA MANCHA

## Se puso enferma tras catorce horas en el agua

DOVER (Inglaterra), 16. — La nadadora española Montserrat Tresseras ha abandonado cuando se encontraba a menos de un kilómetro de Cap Griznez, en la costa francesa.

El nadador español Rodolfo Rodríguez, que intenta asimismo cruzar el canal de la Mancha, pero en dirección opuesta, es decir, desde Francia a Inglaterra, abandonó también, después de once horas de permanencia en el agua.

La señorita Tresseras estuvo en el agua durante catorce horas y 46 minutos.

Su piloto el capitán Hutchinson, ha manifestado que Montserrat enfermó en el agua y que la debió sacar antes. Al parecer, la nadadora española, cuando fue izada a bordo, estaba próxima a Gasmayarse.

La señorita Tresseras descansará hoy en Cabo Griznez. — (ALFEL).

Rogad a Dios en caridad por el alma del señor

# D. Juan Bautista Peña Martínez

QUE FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 38 AÑOS DE EDAD, DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. L. P.

Su director espiritual; su afligida esposa, doña Enriqueta Martín Martín; su hija, Manolita; su madre, doña Enriqueta Martínez; padres políticos, don Diego Martín Villanueva y doña Carmen Martín Pertúñez; hermano, don Ricardo; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y asistan a la conducción del cadáver, que se verificará hoy, a las SEIS Y MEDIA de la tarde, desde su domicilio, San José Baja, núm. 25, por cuyo favor les quedarán reconocidos.

Granada, 17 de agosto de 1959.



# AGRICULTORES

Para una buena cosecha se precisa una buena sementera

## AGRO-MOTOR, S. A.

le ofrece, para entrega inmediata,

DISTRIBUIDORAS DE ABONO, nacionales y de importación. SEMBRADORAS «LAMUSA» para tractor y caballerías.

### SEMBRADORAS - ABONADORAS combinadas «DAN-REX», importadas de Dinamarca

ARADOS DE DISCOS reversibles de arrastre y alzamiento hidráulico.  
ARADOS DE REJAS reversibles de arrastre y alzamiento hidráulico.  
ARADOS DE REJAS oscilantes para tractores sin elevador hidráulico.  
ARADOS de todos los modelos y tamaños, para primeras y segundas labores de las casas AMODO - LAMUSA - SACA - CIMA - TAMEFA - BARRIOS y MORENO.  
ARADOS DE TRACCION DE SANGRE en todos los modelos y al mejor precio.  
GRADAS DE DISCOS de tiro excéntrico, tiro central y de alzamiento hidráulico, para toda clase de tractores y caballerías, de las marcas SACA - JAGUER - MORALES - AMODO y otras.  
REMOLQUES CULTIVADORES - NIVELADORAS - SUBSOLADORES - CORTA-FORRAJES y CORTA-BAICES... y la última novedad en maquinaria agrícola.  
DESGRANADORAS DE MAIZ accionadas a mano y a motor.  
El más completo surtido en maquinaria agrícola, todo para entrega inmediata y con las más

### AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

# Agro-Motor, S. A.

PRIMERA CASA EN MAQUINARIA AGRICOLA GRANADA

DELEGACION EN JAEN: CALLE CASTILLA, 3

# El mundo necesita cada día más petróleo

## En 1958 fueron extraídas 37.340 toneladas de toneladas de carburante

El petróleo y sus derivados representan hoy un factor económico de primer orden en el que tienen fija su mirada, no sólo las grandes empresas internacionales que se dedican a la explotación de los principales yacimientos, sino incluso los propios Gobiernos. En repetidas ocasiones se ha puesto de relieve ese interés y la consiguiente preocupación ante el peligro de que los normales abastecimientos no pudieran efectuarse al ritmo creciente que impone la demanda, cada vez mayor, de esos productos. Por citar algunos ejemplos que están en el recuerdo de todos, mencionaremos la que fue denominada crisis de Suez que en tan grave peligro puso el abastecimiento de petróleo desde los países de Oriente Medio a los mercados de Europa occidental y la propia situación de esa región del mundo en que se explotan los yacimientos petrolíferos que en buena parte abastecen dichos mercados.

Algunas cifras, referidas al año 1958, último de que se tienen estadísticas completas, ponen de manifiesto, de una parte, un aumento en la demanda, y de otra, los esfuerzos llevados a cabo para incrementar la producción. La producción mundial, aunque fue el pasado año superior en un tres por ciento a la de 1957, resulta inferior al promedio alcanzado en años anteriores. En lo que al Oriente Medio se refiere, casi alcanzó el nivel anterior a los acontecimientos de Suez, a los que hemos aludido. La demanda mundial, mayor en un seis por ciento, aproximadamente, a la de 1957, fue en parte satisfecha gracias a los depósitos que en aquel año se habían acumulado en Norteamérica.

Los datos dados a conocer en lo que a las reservas se refiere, eran, a finales de 1958, para todo el mundo, de 37.340 millones de toneladas, cifra superior a la de 1957. De ese total corresponden al llamado hemisferio occidental, 8.320 millones de toneladas, y 29.020 al resto del mundo, es decir, a los países de Europa occidental, África, Oriente Medio, Extremo Oriente, la U.R.S.S., las naciones de Europa oriental y China. La zona del hemisferio occidental, que en esta clasificación comprende Estados Unidos, Canadá, la región del Caribe y otros países de América, representa un 22 por 100 del total de las reservas, repartiéndose el 78 por 100 entre el resto del mundo.

Para el transporte de tan preciada mercancía es necesario disponer de una flota de buques petroleros que, al finalizar el año 1958, totalizaba 55,7 millones de toneladas de peso muerto, sólo por lo que a los buques de más de 2.000 toneladas se refiere. De esa suma total, 19,3 millones de toneladas pertenecían a empresas petrolíferas y los restantes buques tanques eran propiedad de otras compañías diversas.

933 MILLONES DE TONELADAS, CONSUMO MUNDIAL

Las cifras de producción, expresadas en millones de toneladas y por lo que al año 1958 se refiere, suman un total de 926,4. El hemisferio occidental totaliza 550,3 millones de toneladas y el hemisferio oriental se reparte las 376,1 restantes, en la forma siguiente:

Europa occidental, 12,4 millones de to-

Abanderados en Liberia había en la fecha referida, buques por un total de 10,5 millones de toneladas; en Gran Bretaña, la flota especial sumaba 8,7 millones de toneladas; en Estados Unidos, 8,4. Cantidad idéntica a la de la flota noruega. Los barcos panameños dedicados al transporte de petróleo aparecen con un tonelaje global de 3,7 millones de toneladas, y la estadística prosigue en la forma siguiente: otros países de Europa occidental, 11,4 millones de toneladas; potencias del hemisferio occidental, 1,5; y del hemisferio oriental, 1,9. Queda la U.R.S.S., que en las petroleras del pasado año disponía de una flota petrolera de 12 millones de toneladas.

# Pérdida

Una escopeta con funda de cuero, modelo Sarasqueta, número 17.425, frente cine Capitol, para que la entreguen en Tejidos Royal. Se gratificará.



◆ Otros dos días de fiesta seguidos. La tercera vez que ocurre este año esa coincidencia en el actual verano. El buen público los ha aprovechado para excursionarse en las ajerías o a localidades próximas. Los que veranean en el mismo lugar de nuestra habitual residencia tenemos para ello un buen sitio a la caída de la tarde y primeras horas de la noche: la Plaza Nueva. Allí se goza de una buena brisa que desciende de la Alhambra y se observan casos curiosos con los turistas extranjeros que en esta época del año nos visitan, y allí acostumbran a descansar un rato en los establecimientos que existen al aire libre. Se admiran estos turistas de la extrema "obsequiosidad" con que una abundante "plaga" de betaneros jóvenes, de origen netamente "cañí", les "ofrecen" sus servicios. Dando por descontado su adquisición, ofrecen prestamente el cajón a los pies del "paciente", y aunque al principio se niegan a utilizarlo, ellos mismos le colocan el pie en "su sitio" y comienzan la limpieza del calzado. Y si se descuida aun la limpieza los tacones, sustituyéndolos por otros, cuando "tienen la sospecha" de que los primitivos están algo aprietados (o pueden estarlo). Esto no ocurre solamente en Granada, pues acabamos de leer en la sección parisiense a ésta que publica "A B C" diariamente que en Madrid hay esos abundantes limpiabotas también en gran escala. "Individuos con apariencia de gitanos que llevan bajo el brazo los trastos de limpiabotas y que persiguen a los turistas hasta que acceden a limpiarse los zapatos. Y ya tenemos al turista con el pie sobre el cajoncillo. Entonces el asaltante, con gran habilidad, le arranca el tacón del zapato, que rápidamente repone con otro. Y claro, después le cobra, no sólo la limpieza, sino la mercancía colocada." Así describe el hecho el autor de aquella sección informativa madrileña. De modo que cuando esos turistas llegan aquí, después de haber pasado por la capital de España, ya no les extrañará esa "oficiencia" del limpiabotas más o menos apócrifo, y están "preparados" para evitarla.

◆ Sobran perros callejeros. Los hay en "manadas" como los carneros. Perros sin dueño, que era costumbre recoger por los laceros municipales en esta época del calor. Para evitar mayores males. Es muy simpático este animalito, que algunos llaman el "mejor amigo del hombre", pero lo sería más si no ladrara, aullara o mordiera. Y en estas claras noches veraniegas no es extraño que se las pasen "ladrándole a la luna", y... molestando a los durmientes. De ahí la necesidad de la recogida en la perretera municipal. "Los perros, para los cortijos", es opinión muy generalizada del hombre de la ciudad, que no tiene interés en poseerlos.

◆ He visto regar un tramo de calle central —correctamente, el primero de la de Elvira— un día, a las once de la mañana. Es conveniente y saludable esto de los riegos en la vía pública y debían regarse a diario todas las calles de la urbe y más ahora, en verano, pero ¿no sería más adecuado hacerlo antes, en las primeras horas de la mañana? Se emitirían entorpecimientos a los transeúntes.

◆ Habrán ustedes leído la disposición superior que prohíbe entorpecer paseando el vecindario en grupos los tramos de carreteras que cruzan los pueblos. Para evitar accidentes motoristas. Los días de fiesta en ciertos pueblos, estas carreteras se transforman en paseos públicos para aquellas localidades, que no tienen otros. Allí acude todo el vecindario dominical. En lo sucesivo tendrán que buscar otro sitio menos peligroso para su esparcimiento. Y en cuanto a las capitales también se ha recordado a los viandantes vayan por las aceras de las calles. Muy loable también este recuerdo, pero aquí, en Granada, hay algunas aceras de calles relativamente secundarias, en donde ahora se corre un gran peligro con el exceso de vehículos que por ellas transitan. Por ejemplo, tramos en las calles de San Matías y Elvira en que la acera está tan capitulada que no permite el paso de viandantes. Y éstos, necesariamente, tienen que echarse a la calzada. Corren con esto el peligro de que algún "auto" o más bien alguna "moto" les atropelle. Son muchas las que por estas vías ya circulan como descongestión de calles principales. Pero es que la estrechez de estas secundarias, al aumentar el paso continuado de vehículos motorizados, aumenta también el riesgo de los transeúntes. Granada se ha quedado estrecha en la mayoría de sus vías. La población ha crecido —como es lógico— al correr de los años; pero las calles siguen siendo las mismas que en siglos pasados cuando no existían vehículos de motor, ni tremendos camiones que ocupan toda la calzada y rozan las aceras. Además, los motoristas en su mayoría se lanzan por estas vías a toda velocidad. Sin precaución alguna. ¿No había una velocidad mínima para transitar por las poblaciones? Llegará el día en que será necesario —al igual que en las callejuelas mortuorias del Alhambra— prohibir por estas calles secundarias cercanas al centro el paso de vehículos. O sea, dejarlas sólo para peatones. Ya no basta con una sola dirección. O abrir calles nuevas con la anchura necesaria. Y mandar a los grandes camiones a circular sólo por la redonda.

◆ Corrióse ayer mañana la cuarta "manana" del trofeo ciclista Galdo. Un par de horas se invirtió en la carrera Música a fin de tarde, en el Salón. Y calor, bastante calor. Estrujimos a 37.5 grados.

N. DE LA FUENTE

# Máquinas y electrodos C.A.Y.E.

Solicita para esta zona representante capacitado y bien relacionado en talleres mecánicos e industrias de la provincia. No contestamos las cartas que no faciliten amplios informes.

Apartado 854.—BILBAO



## SE CONVOCA EL GRAN PREMIO DEL DISCO

Otro de los alicientes del «Día de la Radio», que se celebra el próximo 14 de noviembre, es la entrega del Gran Premio del Disco. Acaban de hacerse públicas las bases del Gran Premio del Disco, para distinguir a los mejores discos producidos en España durante el período de 1 de noviembre de 1958 a 15 de octubre de 1959. La convocatoria la hace la Asociación Nacional de Constructores de Aparatos de Radio y la revista «Ondas», y el premio consiste en una artística estatuilla ya popularizada en la fundación de los discos que en los años anteriores han sido escogidos. Este año los premios llevarán nombres de figuras eminentes de la música española.

LUNES  
17  
de agosto  
de 1959



### STA. JULIANA

CULTOS  
JUBILEO DE LAS 40 HORAS. — En Santa Escolástica (Mañana, en la misma iglesia).

EL TIEMPO  
Según Cartuja Parte calculada por el Observatorio de Cartuja Temperatura máxima del día de ayer, 37,5 grados; mínima, 18,2 grados. Presión atmosférica, 908'1 milibares. Dirección del viento dominante, Oeste. El Sol sale a las 8'33 y se pone a las 20'4 horas.

### FARMACIAS DE GUARDIA

De día, durante toda la semana, hasta las once de la noche, las de don Eduardo Esteban Fernández, Carrera del Genil, 42; don Eugenio Castillo Moreno, Reyes Católicos, 3; don Juan Nacle Zorrilla, Marqués de Falces, 15; doña Ana Bueso Romero, plaza Nueva, 2; don Cecilio Martínez Osorio, Mesones, 30; don Enrique Molina Arroquia, calle de Molinos; doña Amparo Serrano Sánchez, Dr. Creus (Prosección de Recogidas); señorita Carmen Jiménez Hurtado, plaza Cardenal Cisneros, 7 (Cercado Bajo de Cartuja); señorita María Luisa Moreno García, Jesús y María, 7; y doña Antonia Loraque Campos, Acera de San Ildefonso, 41.

### HORARIO DE TRENES

Salidas. — Semidirecto a Almería, diario, a las 6 horas; automotor de Algeciras, diario, 7'55; automotor de Valencia, diario, 8; correo de Alicante, diario, 8'45; mensajero a Morelia, diario, 9'15; correo de Algeciras, diario 9'50; «Tata» a Madrid, martes, jueves y sábados, 14'30; correo a Madrid, diario, 16'35; semidirecto a Almería, martes, jueves y sábados, 16'45; automotor a Sevilla, diario, 16'45; mensajero de Morelia, diario, 17'15; omnibus a Loja, diario, excepto los domingos y días festivos, 18'55; automotor a Almería, diario, 19; omnibus a Loja, domingos y días festivos, 21'25; y expreso a Madrid diario 22 horas.

### HORARIO DE AUTOBUSES

Alisina a Sevilla, sale a las 7 no ras; a Jaén, 7 de la mañana y 8 de la tarde. — a Córdoba, 7'30; a Málaga 7'45; a Motril rápido, 18 y directo, 18. — Almería, cor. 1 de la mañana y 4 de la tarde. — a Lanjarón especial, 16 Autedia a Baza rápido 18 y normal, 9'30 a Gus dix-Hués-car 17; a La Peca, 15 45. El servicio de Autedia no funciona los domingos.

## SUCESOS

### Le destruyeron la cerca de un solar en la Lancha de Cenes

En la Comisaría de Policía del distrito del Campillo compareció ayer don Luis Moyano Corral, de 58 años, domiciliado en Lavadero de la Cruz, 22, para denunciar que le habían destruido la cerca de un solar que posee en la barriada de la Lancha de Cenes, valorando los daños en 750 pesetas. Señaló como autores del hecho a los vecinos de aquellos lugares María Montoya, Antonio García Barbero y Antonio Rajuña.

#### AGREDIDO POR UN INDIVIDUO

Francisco García Antequera, de 45 años, vecino de Huétor Vega, fué asistido ayer en la Casa de Socorro de varias heridas leves en la frente. Después compareció en la Delegación de Policía de la Placeta de Piedra Santa para hacer constar que las lesiones que padece se las produjo, al agredirle, un individuo llamado José Fernández Vega, que vive también en Huétor.

#### DESAPARECE UNA LETRA DE CAMBIO

El industrial don Manuel Ferrol Gamarra, que vive en Carretera de la Sierra, 3, puso ayer en conocimiento de la Policía la desaparición de una letra de cambio por valor de 15.000 pesetas, librada ya y aceptada, ignorando si es que se le extravió o si se la han sustraído.

#### LE MALTRATARON DE PALABRA

Fernando Martín Carrillo, de 45 años, que habita en Comendadoras de Santiago, 3, denunció en la Comisaría del Campillo que tanto él como su esposa habían sido objeto de malos tratos de palabra por parte de sus convecinos María Luisa Torres García y Antonio Fernández Megias.

#### ATROPELLO Y SE DIO A LA FUGA

En la Plaza de Mariana Pineda, fue atropellado por un ciclista que pasaba por la parte destinada a los peatones, la anciana de 67 años Francisca Vallejo Moreno, con domicilio en la calle de Solares, 10, por lo que hubo de ser asistida en la Casa de Socorro de fuerte contusión con hematoma en el muslo derecho y erosiones en la rodilla del mismo lado. El hijo de la lesionada José Moreno Vallejo, de profesión electricista, formuló la correspondiente denuncia en la Comisaría de Policía del distrito, haciendo constar que el autor del atropello, cometido éste, emprendió la fuga.

#### HERIDOS CASUALES

En la Casa de Socorro fueron atendidos ayer de lesiones que sufrieron casualmente, las siguientes personas: Luis Megias Duro, de 46 años, vecino de Madrid, herida y erosiones en el codo izquierdo; Manuel La Torre Campos, de 46 años, también vecino de Madrid, erosiones en el codo derecho; Miguel Morales Fernández, de 11 años, que vive en Monte Sedeño, 3, contusión en la rodilla izquierda; Francisco López Garrido, de 29 años, habitante en el Barriado de Arenales, herida en la muñeca izquierda, y Mateo López Carceller,

de 11 años, que vive en Barranco del Abogado, 4, herida en la mano izquierda.

#### SE INCENDIO UNA HORNILLA DE PETROLEO

Los bomberos que se hallaban ayer de guardia a las ocho de la mañana, acudieron al cuarto piso de la casa número 19 de la Carrera del Genil, domicilio de doña Amalia Morell, donde al incendiarse una hornilla de petróleo las llamas prendieron en una ventana, originando la consiguiente alarma.

En pocos momentos fue dominado el fuego, regresando los bomberos a su base.



#### PROXIMA BODA

Por los señores de Riquelme en representación de doña Catalina Menor, viuda de Bonastre, y para su hijo Rafael, farmacéutico analista de Villena, ha sido pedida a don Manuel Montero la mano de su hija Mercedes. La boda quedó concertada para el 30 de septiembre.

#### BODA EN FERREIRA

En la iglesia parroquial de Ferreira, profusamente adornada e iluminada, se celebró el enlace matrimonial de la señorita Pilar Vallecillos Urquiza y don Antonio Liñán Cuevas. Los novios entraron en el templo a los acordes de una marcha nupcial; ella, vestida con modelo de encaje y faja de seda natural y tocada con velo de tul ilusión, dando el brazo a su hermano y padrino, don José Vallecillos Urquiza, y el novio, de etiqueta, daba el suyo a su hermana y madrina, doña Ascensión Liñán Cuevas.

Testificaron el acta como testigos, por ambas partes, don Francisco Vallecillos Acuña, padre de la novia; don Ramón Liñán Pardo, padre del novio; don Juan Alcáide, médico titular de Dolár; don Antonio Cuevas Ruiz, don Manuel García Aguilera, don Ramón, don Alfonso y don Leopoldo Liñán Cuevas, don Manuel Vallecillos Urquiza, don Sebastián Aguilera, don Manuel Valero y don Salvador Medina Liñán, nuestro corresponsal en Quéntar. Terminada la ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron obsequiados en el domicilio de los padres de la novia. El nuevo matrimonio salió de viaje para Almería y otras capitales, de donde pasarán a Madrid, lugar en que fijarán su residencia.

#### ENLACE MOLEON GOMEZ-VICO GOMEZ

En la iglesia parroquial de San Agustín tuvo lugar el enlace de la señorita Elena Vico Gómez con don José Moleón Gómez, siendo apadrinados por la señorita María Vico Gómez, hermana de la desposada, y don Miguel Lozano Gómez. Los asistentes fueron obsequiados atentamente por los familiares de los desposados.

### LAVADORAS - FREGADERAS ELECTRICAS EN MARMOL BLANCO

CON Y SIN SECADOR CENTRIFUGO

**"BOLUM"**

Fabricadas por

**BOLUMBURU S.R.C.**

VITORIA

10 modelos 30 tamaños

De venta en los buenos establecimientos del ramo



#### DESCOCO

● Hablábamos en uno de nuestros últimos comentarios de los progresos del sinchaguetismo. Hoy volvemos sobre el tema para registrar, más que con asombro con auténtico dolor, que esta moda veraniega, tal vez justificada en campo y playa, parques y jardines, haya hecho su atrevida aparición en los templos. Pero, ¡adónde vamos a parar!

Si a las mujeres se les pide que entren en todo recinto sagrado con el debido recato, y aun se ha dado el caso de prohibir el acceso a aquéllos cuando no van vestidas con el debido decoro, tiempo es, ahora que se está iniciando en los hombres la desenfadada costumbre de asistir a ceremonias religiosas en mangas de camisa, de atajarla rigurosamente por respeto a la Casa de Dios. Si el caso que nos ocupa es con relación a la mujer demostrativo de impudicia, en el hombre constituye una grave falta de urbanidad.

Hace calor, en efecto, pero no tanto, señores, como para no poder soportar la chaqueta durante el cumplimiento de los deberes religiosos. Creemos que el sinchaguetismo no debe tener acceso a las iglesias. Al menos concurrir de tal guisa a un acto piadoso no es correcto. ¡Palabra!

#### RENOVADOR

● El Ayuntamiento de Granada acaba de estrenar interventor: don Juan Pérez Munuera, que nos ha venido de Melilla. Gran aficionado a las cosas del mar, tal vez por ser oriundo de Torreveja, la linda villa alicantina que se asienta a orillas del Mediterráneo, es hombre, pues, de tradición marinera, buen jugador de «bridge», y, además de todas estas aficiones, persona ordenada que en su afán renovador se encuentra como el pez en el agua.

El señor Pérez Munuera, de serio aspecto y sereno temple, se posesionó del cargo, y al entrar en el que había de ser su nuevo despacho recorrió con la vista, tras los oscuros cristales de sus gafas, el lugar en que había de tener su puesto de mando y de trabajo.

—Nada de esto me gusta. Armarios anticuados, paredes sucias, que habrá que pintar. Todo hay que renovar poco a poco. Lo primero será que se lleven esa escribanía.

—Creo que tiene gran mérito histórico —objetó un funcionario—. Dicen que perteneció a Mariana Pineda.

El señor Pérez Munuera respondió sin vacilar:

—Con más motivo. Que la suban al Museo.

#### SIGILO

● Sabemos que se ha iniciado una seria campaña contra el garrismo nocturno, pero no porque se haya hecho pública por medio de nota alguna. Lo hemos podido apreciar al observar que de algún tiempo a esta parte la faz de la ciudad ha cambiado con notoria ventaja para el buen nombre de Granada. Y como se nos hacía un poco «cuesta arriba» pensar que ese cambio se hubiese operado de manera espontánea —este fenómeno no se suele dar—, hemos sabido que responden a medidas severamente adoptadas por la Jefatura Superior de Policía, en virtud de las cuales se están dando eficacísimas batidas, especialmente en los puntos «neurálgicos» de la urbe, y sus alrededores, en que el garrismo y la vida licenciosa tenían sus centros de «actividad».

En esta labor de saneamiento, de extirpación del vicio, encaminada a acabar con las malas costumbres, sepa el señor De la Vega, capitán insigne de la cruzada emprendida, que cuenta con el aplauso y la gratitud de Granada. Está bien el sistema. Para terminar con el garrismo y el escándalo, la respuesta ha sido actuar «silenciosamente».

#### PASQUINES

● No sabemos quién es Ramón, ni en qué consiste su quiniela, pero lo cierto es que han aparecido por «ahí» unos pasquines que empiezan diciendo:

«Ay que ver lo que formó...»  
Y por bajo de uno de ellos algún burlón añadió imitando el tipo de letra:

«Hay que ver... lo que se escribe».

MARCELINO

# LA FIESTA TAURINA

## Abelardo Vergara y Diego Puerta, cogidos de gravedad en Ciudad Real y Bilbao

CIUDAD REAL, 16.—Primera de feria. Un toro de reñes, de Arellano Gamero Cívico, de Salamanca; cinco de Ramos Paul, de Sevilla, y uno de Víctor y Marín, de Fernán Caballero, lidiado en quinto lugar. Los de Ramos Paul, sin fuerza, no se prestaron al incimiento; el de Víctor y Marín fué bravísimo y se le dió la vuelta al ruedo.

Josechu Pérez de Mendoza hizo una exhibición lucida como caballista. Clavó tres reñes, dos pares a una mano y un tercero a dos manos, entre aplausos. Un rejón de muerte y, pie a tierra, descabelló a la primera. (Gran ovación, dos orejas, vuelta y saludos.)

Juan Antonio Romero, en su primero, al que clava tres pares de banderillas que se aplauden, realiza faena que comienza con dos pases en el estribo y uno de rodillas; sigue con la derecha y da más pases de espaldas, para media estocada que basta. (Ovación y vuelta.) En el que mató por cogido de Vergara, da unos pases para igualar y mata de una buca estocada. (Aplausos.) En su segundo realiza faena doblándose bien y sigue con la derecha, para matar de dos medias estocadas, levantando el toro el puntillero y precisa seis descabellos. (Silencio.)

Juan Jiménez (El Trianero) en su primero, mal picado, faena por ayudados por alto, cuatro naturales y el de pecho y sigue con redondos. El toro está quedado. Mata de pinchazo bien colocado, tres más y descabello. (Pitos al toro.) En su segundo que es de Víctor y Marín, faena doblándose bien, para seguir después con redondos y por alto, entre música y ovaciones; otra serie con la derecha y un afarolado, cuatro naturales y luego tres de pecho ligados, entre el entusiasmo general. El público aplaude al toro y al torero. Sigue con giraldivas y mata de estocada enorme que hace innecesaria la puntilla. (Gran ovación, dos orejas, rabo, vuelta al ruedo y saludos.) También se le da la vuelta al toro y el mayoral recorre el anillo entre aplausos. En el sexto realiza faena breve, para pinchazo hondo y descabello a la tercera. (Aplausos.)

Abelardo Vergara, en su primero, lancea valiente y se cae ante el toro, haciendo el peón Chalmeta un quite muy oportuno. El diestro da dos chicuelinas y el toro le engancha, echándose encima y le mete el cuerno por la chaquetilla. En brazos de la asistencia pasa a la enfermería, donde fué asistido de una cornada grave.

Pérez de Mendoza y El Trianero fueron despedidos con una gran ovación. (Cifra.)

### PARTE FACULTATIVO

Al terminar la corrida de esta tarde fué facilitado el siguiente parte facultativo:

«Durante la lidia del tercer toro de lidia ordinaria ingresó en la enfermería el diestro Abelardo Vergara, que presenta una herida por asta de toro en región glútea izquierda, que diseña los tejidos superficiales; otra en márgenes del ano, parte posterior, con desgarrar del esfínter externo y disección de pared posterior del recto con una gran trayectoria, de unos veinte centímetros, hacia la región glútea derecha, dislocando todos los músculos pelvi-trocantéricos por su porción posterior. Shock traumático, pronóstico grave.»

Vergara quedó hospitalizado en la enfermería de la plaza.—(Cifra.)

### VERGARA, A UN SANATORIO

CIUDAD REAL, 16.—El diestro Abelardo Vergara fué trasladado a las nueve y media de la noche desde la enfermería de la plaza, en una ambulancia, al Sanatorio de Nuestra Señora del Prado, de esta capital, donde continúa bajo los efectos de la anestesia. Quedó al cuidado del doctor que le había operado.—(Cifra.)

### CARLOS CORPAS, BERNADO Y SALDAÑA, EN BARCELONA

BARCELONA, 16.—Seis toros de Guardiola, de gran presencia, bravos y con poder. El tercero fué de bandera, siendo aplaudido en el arrastre, igual que los otros.

Carlos Corpas fué ovacionado al torear de capa a su primero, al igual que en tres pares de banderillas. Faena desde cerca por bajo, naturales junto a las astas, con la derecha y molinetes. Pinchazo y estocada. (Ovación.) A su segundo, que fijó con valentía, lo dobló con agallas y otros pases de dominio para dos pinchazos y media. (Palmas.)

Bernado, a su primero, después de unos pases de tanteo le suministró varios pases con la derecha muy reposado, matando de metisaca, pinchazo hondo y descabello. (Palmas.) Al quinto lo dobló con las rodillas en tierra y siguieron varias tandas con la derecha en redondo y manoleínas. (Ovación.) Más faena toreó con adornos. Pinchazo, media y descabello. (Muchos aplausos.)

Saldaña toreó a la verónica siendo ovacionado en sus dos enemigos, al igual que en las banderillas. A su primero, después de unos pases por alto, lo tomó con la derecha en redondo. (Ovación y música.) Naturales, de pecho y otros que se jalean, molinetes y afarolados, para dos pinchazos y una estocada. (Ovación, petición de oreja y vuelta.) Al último, quedado por efecto del gran castigo que recibió, lo muleteó con brevedad sin perderle la cara y terminó con él de tres pinchazos y estocada. (Palmas.)—(Cifra.)

### ORDONEZ FUE MULTADO EN SANTANDER POR NO HACER FAENA A SU PRIMER TORO; EN EL OTRO REALIZO UNA FAENA DE ANTOLOGIA Y CORTO DOS OREJAS

SANTANDER, 16.—Tercera corrida de

## También resultaron heridos, de pronóstico reservado -en Cartagena- «El Tino» y Manolo Zerpa, que tomó la alternativa

### ANTONIO ORDOÑEZ FUE MULTADO, EN SANTANDER, POR NO HACER FAENA A SU PRIMER TORO; EN EL OTRO REALIZO UNA FAENA DE ANTOLOGIA Y CORTO DOS OREJAS

### LUIS MIGUEL DOMINGUIN Y OSTOS TRIUNFARON EN BAYONA Y MANOLO SEGURA, MURILLO Y CAMPOS, EN PERPIGNAN

feria. Buena entrada. Toros de Alipio Pérez T. Sanchón, mansurrones.

Antonio Ordóñez, colosal con el capote, dobla suavemente en tres pases. Luego, de modo incomprensible, desiste de forar en medio de las protestas del público. Atiza una estocada caída. El público exterioriza su descontento largamente y el torero es llamado a la presidencia donde se le impone una multa. En su segundo, en un palmo de terreno, hizo una de las faenas más extraordinarias de arte y valor que se han visto en Santander. El público se le entrega, aclamándole con delirio. Faena por naturales y redondos. Música y olés. Estocada volcándose y descabella. Enorme ovación, dos orejas, vuelta al ruedo y salida a los medios.

Curro Girón, que banderilleó superiormente a sus dos toros entre grandes ovaciones, hizo a su primero faena variada y valiente al son de la música. Y entre ovaciones, con naturales, derechazos y adornos. Pinchazo y estocada. Ovación, petición de oreja, vuelta y salida. En el otro muletea desde cerca, alegre y adornado, cuajando una gran faena coreada con música, olés y ovaciones. Estocada casi entera, recibiendo un palotazo en la mano izquierda. Gran ovación, dos orejas, vuelta y salida.

Curro Romero, superior con el capote en sus dos toros, en el primero, muletea quieto y con brevedad. Mata de estocada entrando bien. Muchas palmas. En el último, faena monumental, quieto, entre los pitones, al son de la música y ovaciones. Estocada entrando derecho. Inmensa ovación, dos orejas y vuelta a hombros. Los tres espadas son ovacionados al abandonar la plaza.—(Cifra.)

### Diego Puerta cogido de gravedad, en Bilbao

BILBAO, 16.—Primera de feria en Vista Alegre. Gran entrada. Seis toros de

Salvador Guardiola con estampa y casta que cumplieron bien con los caballos, aunque llegaron quedados a la muleta. Varios de ellos fueron aplaudidos en el arrastre.

Rafael Ortega, en su primero, que salta al callejón, bien con la capa entre olés. Con la muleta se limita a una breve faena de tanteo. Algunos pases de alifio y mata de media que basta. Protestas. El toro es aplaudido. En su segundo, hizo una de las faenas más extraordinarias de arte y valor que se han visto en Santander. El público se le entrega, aclamándole con delirio. Faena por naturales y redondos. Música y olés. Estocada volcándose y descabella. Enorme ovación, dos orejas, vuelta al ruedo y salida a los medios.

Miguelín, torea magníficamente con la capa a su primero entre ovaciones y olés. Al dar un pase de espaldas sufre un revoleo muy aparatoso sin consecuencias, lo mismo que Diego Puerta al dar una revolera en un quite. Con la muleta, Miguelín instrumenta una breve faena de tanteo. El toro se le cuela peligrosamente. La faena es discreta y el público la aplaude. Mata de dos pinchazos y media bien puesta. Aplausos. En su segundo, bien con la capa. Con la muleta, igual que en el anterior, pases de tanteo y embarrullados, con excesivas precauciones que le impiden llegar la faena. Protestas

### VALENCIA CORTO DOS OREJAS Y GREGORIO SANCHEZ UNA, EN GIJON

GIJON, 16.—Tercera corrida de feria. Gran entrada. Se lidia un novillo de la ganadería de Sánchez Fabrás, para el rejoneador Guardiola y seis toros del Duque de Pincherosmo, para Gregorio Sánchez, Victoriano Roger «Valencia» y Antonio González. En el de reñes, Guar-

diola se lució con tres rejoncillos entre ovaciones y música. Un par de banderillas magnífico y otro con las dos manos. Sigue con otro con ambas manos. Un rejón en todo lo alto y dobla al bicho. Ovación, petición de oreja, vuelta al ruedo y salida.

Gregorio Sánchez, fija a su primero con el capote. Con la muleta, faena buena con pases por alto y derechazos, manoleínas y afarolados. Pinchazo, media estocada y descabello. Ovación y salida al tercio. En su segundo lancea magníficamente a la verónica y es ovacionado. Realiza una faena de muleta con la derecha con pases ligados. Ovación y música. Naturales y de pecho. Continúa con pases afarolados, manoleínas, giraldivas y termina de una estocada y descabello. Ovación, una oreja, vuelta y salida.

Victoriano Roger «Valencia», torea magistralmente con el capote a sus dos toros. En el primero con la muleta, una faena con pases de gran calidad. Naturales y de pecho entre ovaciones. Derechazos y más pases por alto y giraldivas, y manoleínas para una gran estocada. Ovación, vuelta al ruedo y dos orejas. En el último, un toro muy quedado, gran faena mandando mucho entre ovaciones. Pases por alto y giraldivas. Dos series con la derecha y continúa valiente entre ovaciones. Una estocada. Gran ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo. Al terminar la corrida es despedido con una gran ovación.

Antonio González, lancea brevemente a su primero que es de difícil arrancada. Faena breve para ponerle en suerte y termina de media delantera y una estocada que basta. Aplausos. En el último comienza la faena con cuatro pases estatuarios y sigue con dos tandas con la derecha. Más naturales y desiste porque el toro cabecea mucho. Faena con series en redondo afarolados y molinetes. Un pinchazo y media estocada y descabella al tercer intento. (Ovación.)—(Cifra.)

Una oreja corto aparición en San Sebastián. SAN SEBASTIAN, 16.—Quinta corrida de abono. Lleno. Seis toros de Atanasio Fernández, mansos, el cuarto muy peligroso.

Pepe Luis Vázquez, es aplaudido con el capote. Al dar una verónica el toro le derriba y hace por él en el suelo. Resulta conmocionado. Con la muleta trastea con eficacia e inteligencia y da pases por alto, derechazos y de pecho. Aplausos. Un pinchazo y media bien señalada. Ovación. En el cuarto, manso y huído, atropella a los caballos y derriba tres veces con gran aparato. Pasa a la muleta sin recibir nada más que picotazos y ninguna vara. Trastea sin perderle la cara para un pinchazo, media y descabello. Pitos al toro en el arrastre y aplausos al torero.

Aparicio, es aplaudido con el capote. Con la muleta se dobla el diestro y es aplaudido. Dos tandas de derechazos, el de pecho, molinetes, giraldivas y desplantes de rodillas. Un pinchazo y media. En el quinto consigue faena a fuerza de

valor. Dos tandas de derechazos y ayudados. Música, giraldivas y tocaduras de pitón. Estocada en todo lo alto. Ovación, una oreja, petición de otra, vuelta y saludos.

Chamaco, es aplaudido con el capote. Faena a un toro muy quedado y de media arrancada. Dos pases por alto, una tanda de derechazos y otros ayudados encelando al toro con la pierna. Desplantes y tocaduras de pitón. Pinchazo y media. Ovación. En el que cierra plaza, faena al son de la música, derechazos y aguantando mucho, redondos, naturales y giraldivas. Tres pinchazos y media estocada. Ovación. Aparicio es aplaudido al abandonar la plaza.—(Cifra.)

### CUATRO OREJAS PARA ANGEL PERALTA EN ORIHUELA

ORIHUELA, 16.—Primera corrida de feria. Seis toros del conde de La Maza, de Morón de la Frontera (Sevilla), dos para el rejoneador Angel Peralta.

Angel Peralta, en su primero, clava tres reñes y tres pares de banderillas. Aplausos. Un rejón de muerte. Pie a tierra termina de un pinchazo. (Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.) En su segundo, lidiado en cuarto lugar, clava dos reñes y tres pares de banderillas. Un rejón de muerte. Pie a tierra termina de tres pinchazos y descabello. (Ovación, dos orejas y salida a los medios.)

Solanito realiza una faena de alifio para un pinchazo. (Palmas. Pitos al toro en el arrastre.) En el quinto, bien con el capote. Con la muleta instrumenta naturales, de pecho, altos y adornos para estocada que basta. Muchas palmas y petición de oreja con vuelta al ruedo.

Pacorro, bien con la capa. (Aplausos.) Faena por naturales y estatuarios. Tres pinchazos y descabello. (Palmas.) En el sexto, bien con el capote. Al dar un pase de muleta es cogido sin consecuencias. Faena de alifio para dos pinchazos. (Palmas.)—(Cifra.)

### ALTERNATIVA DE ZERPA EN CARTAGENA: CORTO UNA OREJA Y FUE COGIDO

CARTAGENA, 16.—Toros de Pérez de la Concha, bravos y con poder, el cuarto aplaudido en el arrastre. Actúan Manolo Cascales, Vicente Blau «El Tino» y Manolo Zerpa, que toma la alternativa.

Zerpa fué aplaudido con la capa en sus dos toros y en el que mató por cogido de «El Tino». En el primero Zerpa instrumenta faena por bajo y con la derecha. Música y ovación. Sigue con pases por alto y, al dar una pedresina es cogido. Un pinchazo, repite y deja media en lo alto. Ovación, vuelta al ruedo que no termina por ingresar en la enfermería. En el segundo, faena con pases por bajo, altos y derechazos. Ovación y música. Un pinchazo sin soltar, repite con una entera en lo alto. Ovación, una oreja, vuelta y salida a los medios. En el tercero es aplaudido con el capote. Faena de dominio y valiente entre palmas. Sigue con derechazos y se le cae la muleta. Al ir a cogerla el toro le engancha. Pasa a la enfermería en medio de una ovación. Cascales termina con el animal de un pinchazo y una entera. Ovación. Cascales fué aplaudido con la capa en todos sus toros. En su primero, faena aplaudida sobrelleando pases por alto. Estocada un poco ladeada. Palmas y salida a los medios. En el segundo es aplaudido con el capote. Faena de muleta con pases por bajo, derechazos, redondos y de costadillo. Ovación y música. Dos pinchazos y remata el puntillero. Ovación, petición de oreja y vuelta. En el último faena con pases por alto que se ovacionan para un pinchazo, otro y una entera. Aplausos, petición de oreja y vuelta al ruedo.

«El Tino» es aplaudido con el capote. Al dar una rebolera es cogido y pasa a la enfermería. En la enfermería fueron asistidos los diestros Vicente Blau «El Tino» y Manolo Zerpa, ambos sufren heridas de pronóstico reservado. «El Tino» fué trasladado a Alicante y Zerpa será llevado a Sevilla.—(Cifra.)

### LUIS MIGUEL Y OSTOS TRIUNFARON EN BAYONA

BAYONA, 16.—Seis toros de Urquijo para Luis Miguel Dominguin, Jaime Ostos y Luis Segura.

Luis Miguel hizo una magnífica faena, entre ovaciones, después de lucidos derechazos. Mató de una estocada y tres descabellos. Se superó en el segundo, al que mató de una estocada entera. Cortó las dos orejas.

Jaime Ostos cortó una oreja en el primero y escuchó ovación en el otro. Luis Segura cumplió en el tercero y no logró lucirse en el último, al que mató de media estocada y tres descabellos.—(Efe.)

### MANOLO SEGURA, MURILLO Y CAMPOS CORTARON OREJAS EN PERPIGNAN

PERPIGNAN, 16.—Seis toros de Laurentino Carrasco, para Fermín Murillo, Manolo Segura y Miguel Campos.

Fermín Murillo, aplausos en el primero, al que cortó una oreja y dio la vuelta al ruedo. Pitos en el otro. Manolo Segura, dos orejas en el segundo y las dos orejas y el rabo del quinto. En el que dio varias vueltas al ruedo, Miguel Campos, faena breve en el tercero, en el que hubo división de opinión. Con el último se superó y cortó las dos orejas y la cola de su enemigo. (Efe.)

### BUENA CORRIDA EN VICHY

VICHY, 6.—Se ha celebrado en la plaza de esta ciudad la corrida llamada de la Tradición, que se celebra todos los años desde 1892.

Rafael Girón cortó dos orejas y cola, después de una estocada entera y una faena completa. Pepe Luis cortó dos orejas y Sanjuqueño cortó otras dos, después de matar de una estocada entera.—(Efe.)

# Plaza de Toros

## GRANADA

### VIERNES

21 AGOSTO - NOCHE, 11-15

UNICA ACTUACION!!

de los

## HARLEM Globetrotters

ENFRENTADOS A LOS

## CHINOS DE SAN FRANCISCO

DISPUTANDO EL GRAN TROFEO

## BATANGA

Y

# 7 Grandes Atracciones Internacionales 7

LOS CARMENAS	GEORGE LEE
MANO A MANO	EQUILIBRISTA
BOY FOY	KIMIKO YOKOI
MONOCICLO	BALLET SOBRE BICICLETA
PAUL SMOLL	JACK GORDON
EL HOMBRE DE GOMA	FANTASISTA

Y un encuentro de tenis de mesa entre los campeones del mundo

## BERGMAN Y FUJII

# LA FIESTA TAURINA

## En Valencia resultaron cogidos gravemente el novillero Antonio Rua y un banderillero

### También fué cogido en la misma plaza, aunque de pronóstico reservado, «Miguelillo»

Sergio Díaz, Camarasa y Villodres fuer on heridos, asimismo, en la jornada de ayer: los dos primeros en Vista Alegre y el último en Algeciras

## «EL KIRI» CORTO DOS OREJAS Y SALIO A HOMBROS DE LA SEGUNDA PLAZA MADRILEÑA

MADRID, 16.—Plaza Monumental. Reses de Higinio Luis Severino, con poder y bien presentadas, pero acusando mansedumbre.

José Martínez (Limeño) fué aplaudido con la capa. Faena muy voluntariosa, haciéndolo todo el diestro. Algunos naturales y manoleínas que se aplauden. Pinchazo bien señalado, otro sin soltar y media estocada. (Ovación.) El toro fué pitado en el arrastre. En el cuarto es aplaudido al torear de capa. Codesada, en un quite, es cogido y queda algo conmocionado. Un peón recibe un puntazo en el suelo y pasa a la enfermería. Limeño trastea eficazmente y luego da unos derechazos que se jalean. Tres pinchazos y media pezcucera. (Palmas. Pitos al toro.)

Codesada, con un toro bronco y peligroso, hace faena de alifio, para un pinchazo, media estocada y cuatro descabellos. (Pitos al torero y al toro.) En el quinto torea quieto y escucha palmas. Realiza una bonita faena por bajo y luego se estira en unos derechazos muy buenos y unos naturales rematados con el de pecho que se jalean. Tres pinchazos y seis descabellos. (Palmas al torero y pitos al toro.)

Gregorio García torea con la muleta de pie y de rodillas; sigue con derechazos y naturales. Mata de una estocada y cuatro descabellos. (Aplausos al torero y al toro.) En el que cerró plaza, faena breve y de alifio, y mata de estocada entrando recto y descabello. Es despedido con aplausos.—(Cifra.)

### KIRI, QUE CORTO DOS OREJAS, SALIO A HOMBROS DE VISTA ALEGRE

MADRID, 16.—Plaza de Vista Alegre. Algo más de media entrada. Novillos de Manuel Muñoz Aguilar, de Madrid, para Sergio Díaz, Roberto Camarasa y Enrique Hernán (Kiri), los dos últimos de Alicante y Colmenar Viejo, nuevos en esta plaza. El ganado, manejable, a excepción del segundo novillo, que ofreció mucho peligro.

Sergio Díaz, en su primero, con poca fuerza, aplaudido en unas chiclelinas. El bicho llega muy incierto a la muleta. Buena tanda de redondos y sufre un revolcón. Estocada tendida y descabello al segundo golpe. (Aplausos.) En el cuarto, aplaudido en verónicas. Al torear de frente, por detrás sale revolcador y se le traslada a la enfermería. Camarasa, tras una faena deslucida, mata de estocada atravesada, tres pinchazos y estocada delantera, sufriendo un revolcón.

Roberto Camarasa da un pase por la espalda, citando de lejos. (Ovación.) Intenta torear al natural y sale volteado. Sigue trasteando, para pinchazo, estocada delantera, otra y descabello. (Ovación, vuelta y saludos. Pitos al toro.) En su segundo, lancea y se retira al callejón, conmocionado a consecuencia del revolcón que sufrió al matar al cuarto novillo. En estas condiciones, inicia la faena de muleta en la que fué desarmado numerosas veces y sufrió un fuerte achuchón. Pinchazo y media. (Ovación.)

Enrique Hernán (Kiri), aplaudido con la capa. Se muestra valiente con la muleta y se le ovacionan unos buenos redondos y pases de rodillas. Media estocada. (Ovación, una oreja y vuelta.) En el que cerró plaza, lo recibió con una larga cambiada de rodillas y también es aplaudido en unas verónicas y al quitar de frente por detrás. Faena valiente por redondos. Estocada. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos.) Fué sacado a hombros.

Parte facultativo: Sergio Díaz presenta contusión en región lumbo-sacra, con posible lesión ósea. Doctores Utrilla y Vergara.

Pasó al Sanatorio de Toreros. Camarasa presenta contusiones y erosiones múltiples.—(Cifra.)

### ANTONIO RUA, COGIDO GRAVE EN VALENCIA

VALENCIA, 16. — Novillos de Fermín Bohórquez, duros y difíciles.

Andrés Hernando, ovacionado con la capa. El banderillero Francisco Martínez Valbuena resulta cogido. Faena de muleta al son de la música, para pinchazo, otro hondo y media estocada. (Ovación y vuelta.) En su segundo, gran faena, toda con la izquierda, al son de la música y entre ovaciones, para pinchazo, una estocada atravesada y tres intentos. (Ovación.)

Antonio Rua da unos pases de tanteo y es cogido, pasando a la enfermería. Hernando lo despacha de n pinchazo y media estocada sin puntilla. (Ovación y saludos.)

Miguelillo hace una faena de muleta entre ovaciones a su primero. Mata de estocada. (Ovación.) Al que mata en lugar de Rua, lo torea muy bien y lo mata de estocada y descabello. (Ovación.)

En el último, al intentar pasarlo de muleta, es enganchado por el toro, pasando a la enfermería. Hernando lo mata de tres pinchazos y tres intentos, después de una buena faena de muleta. (Gran ovación y salida a hombros.)

Parte facultativo:

«El banderillero Francisco Martínez Valbuena presenta contusiones en la axila derecha, en región inguinal del mismo lado y también en el muslo derecho; una herida confusa producida por asta de toro de unos diez centímetros de extensión en hemitórax a nivel del tercer espacio intercostal, con fractura completa de la tercera costilla y con puntura de pleura, de pronóstico grave. Antonio Rua presenta contusiones con erosiones en ángulo externo de región ciliar izquierda, contusión en muslo y mano izquierda, una herida en la región enteroexterna del tercio medio del muslo izquierdo de unos diez centímetros de extensión, con una trayectoria de veinte centímetros en dirección hacia arriba y afuera, con notables desgarros de la aponeurosis y músculos recto anterior y vasto externo. Pronóstico grave.

Miguelillo presenta contusión con escoriaciones y hematoma en la cara anterior del tercio medio del muslo izquierdo y contusiones en región sacra-coxígea. Pronóstico reservado.—(Cifra.)

### OREJAS PARA GARCES Y CURRO MONTES EN EL ESPINAR

EL ESPINAR, 16. — Novillos del marqués de Rivera, bravos y manejables.

Alfonso Garcés, que sustituye a Paco Camino, cumplió en el primero y fue aplaudido. En su segundo, faena muy valiente y adornada, para estocada. Dos orejas y vuelta.

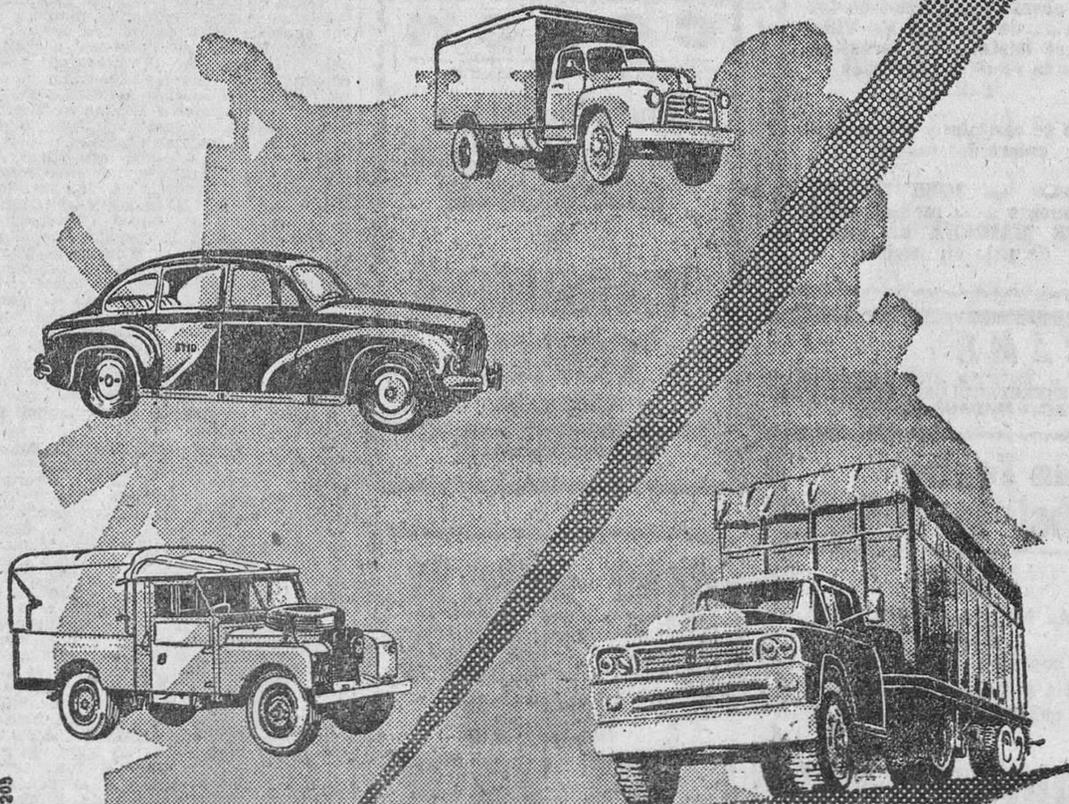
Curro Montes, en su primero, faena voluntariosa, sin suerte con el pincho. Fue aplaudido. En su segundo, gran faena con pases de todas las marcas, al son de la música. Estocada superior. Gran ovación, dos orejas y vuelta.

Victoriano de la Serna, faena en tablas dominadora y estocada hasta la bola. Gran ovación, una oreja y vuelta al ruedo. En el otro, un bicho reservón, faena de dominio a fuerza de consentirle. Estocada hábil aguantando mucho. Palmas. (Cifra.)

### DIGAME

Rotativo gráfico semanal — ESPECTACULOS, CARICATURAS, ACTUALIDAD, HUMOR

## Cualquiera que sea la marca de su vehículo ...



## HAY UNA SOLUCION

# Barreiros

## DIESEL

... y, además, es un motor español!

DISTRIBUIDOR: LUIS RODRIGUEZ  
REYES CATOLICOS, 21  
GRAN VIA, 41

GRANADA

DIR. Y OFICINAS: TEL. 2268  
EXP. Y VENTAS: TEL. 2901

## EN EL ANEXO... MANTAS

DE ANTEQUERA, PALMA, BOCAIRENTE, ONTENIENTE

MAGNIFICAS CALIDADES

A

PRECIOS ESPECIALES

DURANTE LA VENTA.

¡EQUIPE SU HOGAR!

Camera grande pura lana	128 Pts.
Matrimonio » » »	156 Pts.
Camera grande lana fina	220 Pts.
Matrimonio » » »	258 Pts.

¡Compre en agosto las que pueda necesitar en invierno!

# OLMEDO

## BUENA NOVILLADA EN PALMA DE MALLORCA

PALMA DE MALLORCA, 16. — Seis novillos de Herederos de Bernadino Jiménez bravucones. Más de media entrada.

Victor Quesada es aplaudido con el capote. Faena valiente y vistosa que coro-

na de una estocada hasta el puño. Ovación, una oreja, vuelta y saludos. En su segundo, faena variada para media en su sitio. Ovación y saludos.

Pepe Osuna, a fuerza de porfiar, hace faena valentísima, con adornos y desplantes. Acaba de tres pinchazos y estocada. Ovación y saludos. En su segundo torea lucido con el capote. Con la muleta, faena variadísima con pases de todas las marcas, para estocada y descabello. Gran ovación, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas al ruedo.

José María Montilla veronicea ceñido y elegante. Con la muleta está temerario. Acaba de una gran estocada. Ovación, petición de oreja y vuelta. En el último, faena valiente y adornada, para pinchazo y estocada. Aplausos. Al terminar, Pepe Osuna es pasado en hombros y los tres diestros despedidos con aplausos.—(Cifra.)

### NOVILLADA EN CEBVERA DE FISUERGA

CEBVERA DE FISUERGA, 16. — Novillada con ganado de la Cigofera. Cuatro novillos de buena estampa, pero deficientes en la arrancada.

Julio Maiquez mató a su primero de estocada y descabello. Ovación y salida. En el otro mató de estocada, sin puntilla. Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.

Paco Aneas mató al segundo de pinchazo y estocada y se le concedió una oreja. En el otro estuvo desafortunado. (Cifra.)

### COGIDO JOSE LUIS VILLODRES, EN ALGECIRAS

ALGECIRAS, 16. — Seis novillos de Antonio de la Cova Benjumea, bravos.

Manuel Cadenas Torres fué pitado en sus dos enemigos.

Emilio Oliva escuchó una gran ovación en su primero y otra y vuelta al ruedo en el otro, del que cortó las dos orejas.

José Luis Villodres, gran ovación y vuelta al ruedo en su primero y cortó una oreja del segundo, en el que resultó cogido.

Emilio Oliva salió a hombros.

José Luis Villodres sufre una herida en el perineo anterior, desecando el recto en su cara anterior. Pronóstico reservado.—(Cifra.)

### EMILIO REDONDO Y MARIANO DE LA VINA CORTABON OREJAS EN LA RODA

LA RODA (Albacete), 16. — Novillos de Pedro Valverde Toledo, buenos.

Emilio Redondo, en su primero, faena de alifio y mata de tres pinchazos. Palmas. Pitos al novillo. En el otro, pases de todas las marcas y mata de media y descabello. Ovación y una oreja.

Mariano de la Vina, bien en su primero el que mata de un pinchazo y descabello. Una oreja. En su segundo, pases de tanteo para tres pinchazos. Silencio.

Gitarillo de Albacete, en su primero, regular mató de dos pinchazos. Aplausos. En el último, mal con el estoque. Seis pinchazos y descabello.—(Cifra.)

### BUENA ACTUACION DE MONDEÑO II EN VALVERDE DEL CAMINO

VALVERDE DEL CAMINO, 16. — Seis novillos de Moreno Santamaría. Buenos. Campos fue aplaudido en sus dos enemigos.

Mondeño II cortó una oreja de su primero y las dos, con petición de rabo, en el otro.

Regaterín estuvo voluntarioso y aunque no tuvo fortuna con el pincho en el último, fue aplaudido en sus dos novillos.—(Cifra.)

### EXCELENTE NOVILLADA EN COCA

COCA (Segovia), 16. — Cinco novillos de don Jesús Sánchez Montijo.

José María López Ferrara, en el de rejonas, cortó las dos orejas.

Julio Molina, «Algabeño», aplausos en el primero y una oreja en el otro.

Manuel García Palmeño, aplausos en el primero y dos orejas y rabo en el que cierra plaza.—(Cifra.)

# Espectáculos

## Coliseo OLYMPIA

Desde las 5, última a las 11,30.

FILMAX presenta a la encantadora artista SARITA MONTIEL en la extraordinaria superproducción

### Porque ya no me quieres

(Mayores)

con RAUL MARTINEZ, AGUSTIN LARA y su gran orquesta de solistas.

## CINE GRANADA

Desde las 5, última a las 11,30.

FORMIDABLE EXITO

Hispanex presenta la maravillosa superproducción en AGFACOLOR

### EL CIELO DIFAMADO

(Tolerada para menores)

con ANNIE ROSAR, KERT MEISEL y VICTOR de KOWA

## GOYA

REFRIGERADO Sesiones de 5 a 11'30

¡¡EXITO SENSACIONAL!! AMADEO NAZZARI y LEA PADOVANI en

### Desesperada

(Mayores)

La historia de una mujer que lo hubiera sacrificado todo por ofrecer un hijo al hombre que la amaba.

¡EMOCIONARA A TODAS LAS MUJERES!

## QUINIELAS SUPER 13-14

EL RETO MAS SENSACIONAL DE LA HISTORIA CONTRA LA MALA SUERTE

EL SISTEMA MAS EFICAZ EN EL CAMPO QUINIELISTA NO ES EL MEJOR, ES UNICO EN EL MUNDO ENTERO

¡¡ QUINIELISTAS !!

¡VENDO VALOR POR DINERO! ¿Mercancía...? El Super 13-14 y sus 59 combinaciones. Una vez visto, si usted conoce el sistema a tripas reducido y matemático (nada de saltos de mata) que en igualdad de boletos ofrece las ventajas del Super 13-14, indique título, y le será devuelto su importe. Supera todo lo publicado.

Este libro dio en 1958-59 4.996 de 14 y miles y miles de 13. Don Angel M Cabalote Banco Español de Crédito (Palencia). Este señor fue acertante en diferentes jornadas, y en la sexta jornada acertó uno de 14, que valió 390.000 pesetas, y 3 de 13, a 10.000 pesetas, 30.000 pesetas; total cobrado por este señor en la sexta jornada. CERCA DE MEDIO MILLON. (Paseo certificados.)

Usted puede ligar todos los partidos que combine a 1 x 2 (matemáticamente) con el mínimo de boletos Millones de quinielistas mejoran su bienestar gracias a este original sistema.

Más de 50 millones en premios conseguidos por el famoso Super 13-14. Sistema que triunfa mundialmente en la lucha contra la mala suerte. Pídalo antes de que se agote y prepárese con antelación para 1959-60. Sirve para todas las temporadas de Liga, Pedidos, contra reembolso de 25 pesetas, al representante general:

JUAN IBAÑEZ FERNANDEZ

Doctor Zumel, 13. Burgos. ¡NO LE PESARA! INTELLECTUAL, CIENTIFICO, MATEMATICO, SENCILLO

## Teatro Cine Regio

HOY

Desde las 5. Última, 11-30

Le ofrecieron la vida a cambio de la clave de espionaje. Y escupió a la cara de su verdugo

### AGENTE SECRETO

(MAYORES)

con

VIRGINIA MCKENNA PAUL SCOFIELD

Exquisita, bella, delicada y atractiva, fué la heroína de una aventura que causó asombro al mundo entero.

## CERVANTES

ESTRENO

### VILLA ALEGRE

(MENORES)

PEPE MAIRENA MARIA PIAZZAI JOSE ISBERT ANTONIO RIQUELME

Las cosas que ocurren en los pueblos de España: En Villa Alegre bastaba ser forastero para recibir grandiosas palizas

Pero se cantaba y se enamoraban los mozos.

Veamos en JOSE ISBERT un suegro a la medida y en PEPE MAIRENA un galán de pelo en pecho.

## DIGAME

Rotativo gráfico semanal - ESPECTACULOS, CARICATURAS, ACTUALIDAD, HUMOR

## Gran Teatro Isabel la Católica

HOY

Desde las 5. - Última, 11-30

Un supremo drama de angustia y tensión, en una ciudad sobrecogida por el terror.

### Conspiración de silencio

(MENORES)

Cinemascope - Tecnicolor

Con SPENCER TRACY ANNE FRANCIS

Un film dramático capaz de poner en tensión trepidante los nervios mejor templados.

## ALIATAR CINEMA

Sesiones de 5 a 11-30

¡Un film sin rival!

### Atrapa a un ladrón

Autorizada mayores.

Con

Grace Kelly y Carv Grant

VISTAVISION en TECNICOLOR LA FANTASIA Y LA AVENTURA HERMANADAS EN LA MARAVILLOSA RIVIERA FRANCESA

## COLON

Continuas desde las 9'30

Domingo Ortega, Antonio Bienvenida y Enrique Vera

en

### TARDE DE TOROS

TECNICOLOR

La más formidable corrida que jamás soñáramos ver.

## CINE CAPITOL

HOY, desde las 5, última 11,30.

¡Un premio de varios millones de liras... y de preocupaciones!

### EL ABRIGO DE VISON

(Mayores)

con Giovanna Ralli Roberto Risso

Padres que tenéis esposa, madres que tenéis abrigo, a vosotros va dedicada esta deliciosa película.

## ALBENIZ

Continúa desde las 9.30.

¡UN FILM INOLVIDABLE!

### EL ULTIMO CUPLÉ

Con SARA MONTIEL y ENRIQUE VERA EASTMANCOLOR (Mayores)

## Regio y Goya continúan estrenando

Una obra como la de Pierre Daninos, que ha logrado dieciocho ediciones desde 1954 a 1956, no podía dejar de tentar a los realizadores cinematográficos. Pero se trata de una obra que presentaba especiales dificultades para ser adaptada a la pantalla. Sin embargo, la solución adoptada ha logrado conservar el tono y, casi, la letra de la obra del genial escritor, sin perder por ello estilo ni ritmo. Ayer se estrenó en el mismo local una emocionada evocación de una mujer valiente, de una inglesa joven que aceptó voluntariamente un destino peligroso y contribuyó a la victoria de los aliados. El Goya, que había tenido un intermedio de reestrenos populares, ha vuelto a estrenar: una película sentimental, llena de generosidad y abnegación, con la marca dramática de lo irremediable de un destino de mujer

REGIO: «Los carnets del mayor Thompson» y «Agente secreto SZ».

El principal valor de la obra de Daninos es el suave humor con que examina las peculiaridades de sus compatriotas a través de las observaciones de un mayor inglés. Esta caricatura de los franceses —y de los ingleses por sustracción— no ha complacido ni a unos ni a otros. Al tratar de llevarla al «cine» había que aprovechar todo lo posible unas frases ingeniosas, irónicas y llenas de picante intención. Y eso se ha logrado plenamente. El texto de Daninos, con sus palabras, va surgiendo en la pantalla, mientras una voz en «off» lo recita. Se han aprovechado sabiamente las posibilidades de diálogo del libro, con absoluta fidelidad, pese al desarrollo que en el «film» tiene la escena del momento lírico a caballo entre el mayor y su primer amor inglés. También, naturalmente, se han suprimido algunos capítulos que habrían alargado la película. Las frases como «Francia está dividida en 43 millones de franceses» o «los franceses contemplan a las mujeres los ingleses se cruzan con ellas» abundan y divierten. En la producción, el mayor Marmaduke es Jack Buchanan y la deliciosa Martine Carol interpreta a su homónima Martine. Hay un francés «tipo medio», con sus méritos y debilidades, más de éstas que de aquéllas, puesto que se trata de una caricatura, que no ofenderá a sus compatriotas que, afortunadamente, saben si ello es necesario, sonreír e costa de sí mismos. La película resulta así una serie de «sketches», leídos o dialogados, inteligentemente ligados entre sí. Los resultados obtenidos dicen mucho en favor del guión y de la dirección.

El nuevo estreno parece hecho con honda emoción y respeto admirativo por una heroica víctima de la última guerra. No queremos decir en modo alguno que se hayan utilizado recursos melodramáticos: se trata de una película inglesa, elegante, sobria y sencilla. Su impecable técnica pasa desapercibida en un conjunto homogéneo de valores. Tiene momentos intensos, dramáticos, pero nunca se ha abusado de ellos. Un humorismo exterior, a la inglesa, trata de cubrir los sentimientos de los protagonistas. Ese pudor por la exageración exhibicionista de los sentimientos es también virtud inglesa. Pero no es necesario exagerar nada. El simple relato en imágenes evocadoras deja recuerdo imborrable de aquella valerosa y frágil muchacha que echó sobre sus hombros una grave tarea y la llevó hasta el final. El mismo Mr. Churchill la recordó recientemente, en conmovedo homenaje a su recuerdo. La matizada interpretación de Virginia McKenna logra transmitirnos intensamente el mundo interior de aquella agente conocida por «SZ». El contraste entre la primera y la segunda parte resalta con nitidez en su misión en Francia. Correcta y elegante es también la interpretación de Paul Scofield y excelente la dirección de Lewis Gilbert.



## GRUPOS-BOMBA

ELECTRICOS, A GASOLINA

DIESEL

TRANSPORTABLES FIJOS

VALVULAS MANGUERAS

TUBERIA METALICA

GRANDES EXISTENCIAS ENTREGA INMEDIATA

Cigro-Industria.%

PASEO DEL PRADO, 32 - MADRID

## A PLAZOS

RELOJES SUIZOS

Máxima garantía.

Pida catálogo gratis

Precisamos Agentes



INDUSTRIAL SUIZA

APARTADO 85 ZAMORA

## SIFILIS - VENEREO - PIEL

Enf. SEXUALES. DEBILIDAD

MEDICO ESPECIALISTA

JOSE GARCIA LOPEZ

TELF. 2389 - 580 MADRID, 14-P - CONSULTA DE 2 a 6

## AZUL CINEMA

BARRIADA DEL ZAIDIN

HOY, continuas desde las 9'15 EXITO SENSACIONAL

### SABRINA

(MAYORES)

HUMPHREY BOGART AUDREY HEPBURN WILLIAM HOLDEN

# Con veintisiete jugadores afrontará el Darrigade, campeón del mundo de ciclismo

## Granada el torneo de Liga

SOLO HA HABIDO CUATRO ALTAS PARA LA TEMPORADA VENIDERA: CANDI, SZABO, BARCELO Y FORNERIS Y SE INCORPORA GUERRERO II QUE ESTUVO CEDIDO AL JEREZ

### DOS O TRES ELEMENTOS SERAN CEDIDOS. PROBABLEMENTE, A EQUIPOS DE SEGUNDA

#### Sería muy afortunado que estas cesiones se hicieran al Recreativo

Todo está a punto en el Granada. Optimismo a raudales reina en la hinchada rojiblanca. Y no es para menos, recentísimos aún los magníficos triunfos con que nuestro primer equipo finalizó la pasada campaña futbolera. Falta sólo cuatro domingos —¡cuatro!— para que, de nuevo, comience a rodar la bola —¡y qué bola!—, y con ella vengan los alegrones y sinsabores (de éstos, quizá más) que tipifican al verdadero «forof». Será otra cadena ininterrumpida de domingos, hasta la final de la primavera de 1960, en la que tendremos —queramos o no—, fútbol hasta en la sopa.

A este plantel de jugadores —veinte en total: Piris, Mesa, Vicente, Méndez, Larrabetti, Cata, Pellejero, Becerril, Ramoni, Baena, Castillo, Vilchez, Arsenio, Vázquez, Carranza, Benavidez, Ramírez, Rius, Mauri y Olalla—, hay que añadir a Alamego y Frascuelo, incorporados del Recreativo, pero que no actuaron oficialmente en el primer equipo, y Guerrero II, que volvió de nuevo a la disciplina del Club después de haber estado cedido una temporada al Ceuta y otra —la anterior— al Jerez. Es decir, que sin las nuevas adquisiciones del Granada, el equipo cuenta —o contaba, mejor dicho—, con veintitrés jugadores, buen número para afrontar la nueva campaña.

hace años en el Honved, donde fue suplente del gran interior Puskas. La recomendación de Kalmár es suficiente para catalogar a este joven elemento como una gran promesa. También firmó por tres años con el Granada.

Por último, Barceló —que fue el primer fichaje de la temporada—, procede del Alcoyano, donde ha sido elemento básico en su delantera. En la temporada anterior fue el máximo goleador de su grupo de Tercera División, lo que lo cataloga ya como un buen realizador ante la meta adversaria. Su experiencia de Segunda División, donde ya militó con su antiguo club, su buena forma física,

#### CUATRO NUEVOS FICHAJES

Sin embargo —y con un criterio afortunadísimo—, Directiva y entrenador consideraron oportuno reforzar el cuadro en los puntos más necesarios: defensa y delantera, incluyendo en la primera de estas líneas la portería.

Pocos, pero suficientes, fueron los nuevos fichajes. Con la vuelta de Candi, quedó la meta perfectamente cubierta. No hay que hacerle el «artículo» a este excelente jugador, que tantas buenas tardes proporcionó a la clientela de Los Cármenes. El pasado año prefirió marcharse del Granada (tras unas sensacionales declaraciones por radio). Y ahora vuelve por sus fueros. Nos agrada que volviese a triunfar.

Para la defensa se contrató a Forneris, jugador argentino procedente del Racing y el Estudiantes del Plata, del país hispanoamericano y últimamente perteneció al Torrienses portugués. En Granada permaneció el pasado año unos meses, entrenando en Los Cármenes, por lo que su valía pudo ser apreciada sobradamente. Buen refuerzo, pues, para la zaga rojiblanca. Quedó ligado al Club por tres años en buenas condiciones económicas.



FORNERIS

En la delantera hay dos elementos nuevos. Szabo y Barceló, ambos precedidos de buena fama. El primero de ellos, húngaro de nacimiento y austriaco de nacionalidad, procede del Madrid, que lo tuvo cedido al Plus Ultra. Szabo militó



BARCELO

sus propias aspiraciones y sus diecinueve años le hacen figurar como magnífico elemento, al que hay que tener muy en cuenta.

Con estos cuatro fichajes, el Granada cerró —eso nos han dicho los jerarcas del Club— su haber. Tiene, pues, veintisiete jugadores. Considerando el rendimiento dado últimamente por el equipo, creemos que cuenta con elementos más que sobrados para afrontar las vicisitudes del torneo liguero, sin temor a los baches ni a figurar en un puesto de la clasificación inadecuado a la categoría que ha demostrado poseer.

#### CESIONES

Es de creer que los técnicos rojiblanco se decidan a ceder varios de estos jugadores a otros clubs, a la par que completan su formación estén siempre a punto por si son necesarios para el Granada en cualquier momento. Es el caso, por ejemplo, de Alamego, quien posiblemente volverá al Recreativo.

Y ya que hemos mencionado esta cuestión de las cesiones, añadamos que, por nuestra parte —y por la de la mayoría de los aficionados—, veríamos con gusto que militasen en el Recreativo esos jugadores a quienes se piensa ceder. Pero éste es problema más bien personal de los propios jugadores, que prefieren —imbuídos por una fuerte dosis de amor propio—, quedarse en las gradas viendo jugar a sus compañeros que «rebajarse» a jugar ellos en un equipo de inferior categoría. ¡Con lo necesarios que son en el club filial! Ganaría el equipo y ganarían ellos infinitamente más, puesto que permanecerían aptos —y además, en casa— para cuando Kalmár lo creyese oportuno. Aparte de que a la afición le ofrecerían magníficas tardes de fútbol. No hay que olvidar que este año la Tercera División se presenta difícil incluso para permanecer en ella... En fin, esto es problema personal, repetimos, pero ¡qué bien estaría un Recreativo en el que formasen con Alamego y Frascuelo —si a éste le da la gana de jugar, y él sabe por donde vamos y lo que queremos decir—, Vilchez, Castillo, Guerrero II e incluso —¡por qué no?—, Baena, Mauri, Barceló y Olalla! ¿Verdad que sí?

#### EL PROBLEMA DE LOS «REBELDES»

No creemos que la cosa vaya a más. Piris y Larrabetti aún no se incorporaron a la disciplina del Club. Quieren más dinero por sus firmas. A la Directiva se le ha planteado un problema. Y ha preferido cortar por lo sano: órdenes telegráficas de incorporación en el plazo máximo de tres días, a ambos. Hoy se cumple ese plazo. Si no se incorporan serán denunciados a la Federación. Pero, repetimos, no llegará a tanto la cosa. Piris y Larrabetti son buenos chicos. Y los directivos, razonables. Un acuerdo no es difícil, máxime cuando existe buena voluntad.

Y... nada más. A esperar unas semanas. Que todo llega. Y para cuando la temporada comience, a tener los nervios bien templados. Que falta nos hará a todos. Ojalá que nuestra confianza —fundada en hechos recientes—, no se vea defraudada en ninguna jornada liguera. Esto no es decir que no se vaya a perder ningún partido. Se perderán más de uno, indiscutiblemente. Lo que hace falta es la serenidad y la seguridad que nuestros jugadores tenían en ellos mismos últimamente. Así las cosas tomarán buenos derroteros. Y además de pasar un invierno libre de agobios futbolísticos, podremos presumir un poco de tener un equipazo. Que eso viste mucho.—A.

### Mala actuación española, que clasificó sólo a Suárez y Botella en los puestos 24 y 33

ZANDVORT, 16.—El corredor francés André Darrigade se ha proclamado campeón del mundo de ciclismo en carretera, profesionales. En segundo lugar se clasificó el italiano Gismondi, y en tercero, el belga Fore.—(Aifil.)

En la 20 vuelta el belga Van Steenberg realizó un fuerte ataque para cazar a los de cabeza, ayudado por su compatriota Daens y el italiano Cazala.

En una vuelta, Steenberg ganó treinta y cinco segundos sobre el pelotón, pero al poco tiempo los perdió.

Después del ataque de Steenberg, el belga Van Looy intentó adelantarse, pero fue seguido de cerca por el holandés De Haan, quien lanzó tras él al pelotón.

En la vuelta 21 abandonó el corredor suizo Graf. Poco después abandonó el español Manzaneque. También abandonaron, poco después que Manzaneque, los corredores austriacos Horder y MacLennan.

#### Desgracia de Poblet

En la vuelta 22, el equipo español se ha reducido profundamente. El corredor Miguel Poblet perdió el control del manillar de su bicicleta y se produjo una colisión, a consecuencia de la cual cayeron varios corredores. Inmediatamente abandonaron, junto con Poblet, los españoles Bover y Chacón.

Pocos momentos después abandonaban también Brinkann (Alemania occidental) y Durlacher (Austria).

También abandonó el suizo Ruegg, después de intentar alcanzar al pelotón, del que se había retrasado.

Al finalizar la vuelta 22 el grupo de cabeza sacaba una ventaja de 1' 37" al pelotón.

#### Abandono de Segú

En la vuelta 23, después que hubieron abandonado Segú (España), Ommer (Alemania occidental), Graf (Suiza) y Murphy (Canadá), los corredores de cabeza llevaban una ventaja de 1' 6" sobre el pelotón.

Al finalizar la vuelta 24, Anglade abandonó.

#### La última vuelta

En la última vuelta, los corredores que formaban el pelotón de cola se lanzaron con fuerza sobre los primeros, en un intento de reducir distancias. Cuando los corredores llegaron frente a la tribuna presidencial, a unos 800 metros de la línea de llegada, los ocho que habían ido en cabeza últimamente conservaban su ventaja, y la mantuvieron hasta unos 200 metros antes del final.

En la curva final, el italiano Gismondi se lanzó en loca carrera, en la esperanza de superar a los demás. Pero el francés Darrigade se pegó a su rueda sabiamente, sabiendo con certeza que era el mejor sprinter del grupo.

Al finalizar la curva, Darrigade, sin mostrar en su rostro la menor señal de fatiga, pasó al italiano.

Diez metros antes de llegar al final, Darrigade ya unió sus manos por encima de la cabeza con el saludo de los vencedores, y así entró en la meta. Gismondi estaba a unos diez metros detrás de él.—(Aifil.)

#### Clasificación

Clasificación oficial del Campeonato del Mundo fondo en carretera, para profesionales:

- 1, André Darrigade (Francia).
- 2, Michel Gismondi (Italia).
- 3, Noel Fore (Bélgica).
- 4, Simpson (Gran Bretaña).
- 5, Ronchini (Italia).
- 6, Gerdermans (Holanda).
- 7, Fischerkeller (Alemania).
- 8, Coen Niessen (Holanda).
- 9, Anquetil (Francia).
- 10, Conterno (Italia).
- 24, Antonio Suárez (España).
- 33, Botella (España).—(Aifil.)

#### CUATRO ESPAÑOLES, ENTRE ELLOS POBLET, ABANDONARON

ZANDVORT, 16.—Los corredores españoles Miguel Poblet, Miguel Bover, Miguel Chacón y Manzaneque han abandonado en los campeonatos del mundo fondo en carretera, para profesionales. (Aifil.)

#### DESARROLLO DE LA PRUEBA

ZANDVORT, 16.—Sesenta y nueve corredores, representando a 17 países, han tomado hoy la salida, a las once, en el campeonato del mundo para profesionales sobre carretera.

Decenas de millares de personas se reunieron alrededor del circuito y el aeródromo para presenciar la importante prueba. Muchos de los aficionados, después de presenciar el campeonato de aficionados de ayer, han pernoctado al aire libre en el campo para tener sitio hoy. Después de cuatro vueltas normales, los ciclistas iban agrupados en un pelotón.

En la cuarta vuelta, el corredor belga Rick Van Steenberg realizó la primera escapada, en unión de otros diez corredores. El pelotón reaccionó inmediatamente y cogió a los que se habían escapado.

Al final de esta etapa, el español Suárez pinchó y tuvo que retrasarse del grupo.

Al comienzo de la quinta vuelta, Segú corría a velocidad para recuperar los treinta segundos perdidos por el pinchazo.

En la quinta vuelta, nueve hombres se adelantaron con una ventaja de dieciocho segundos del pelotón.

En este grupo figuraban el español Manzaneque, Fischerkeller (Alemania occidental), Arnold (Australia), Fore (Bélgica), Retvig (Dinamarca), Conterno y Pellegrini (Italia) y Moresi y Traxel (Suiza).

Sin embargo, a mitad de esta vuelta, el pelotón los había alcanzado.

El corredor español Suárez, a esta altura, ya había conseguido recuperar el tiempo perdido en la cuarta etapa.

En la séptima vuelta, tres hombres se escaparon del pelotón: Retvig (Dinamarca), Darrigade (Francia) y Gismondi (Italia). Al finalizar esta vuelta, la ventaja sobre el pelotón era de veinticinco segundos.

En la octava vuelta, la ventaja aumentó a un minuto y dos segundos.

La primera parte de las 28 vueltas se ha cubierto en tres horas, cuarenta y ocho minutos y cincuenta y cuatro segundos, con una velocidad media de 38,823 kilómetros por hora.

En las siguientes vueltas, los cinco corredores de cabeza continúan esforzándose por mantener la ventaja que llevan al pelotón.

El corredor francés Darrigade, que marchaba con el grupo de cabeza, sufre un pinchazo, que le obliga a cambiar tres veces de bicicleta, retrasándose un poco.

En la vuelta decimoséptima, el corredor danés Retvig, que marchaba en cabeza, en unión del holandés Geldermas, se ve obligado a abandonar a consecuencia de un calambre. En esta vuelta la ventaja del grupo de cabeza disminuye a cincuenta y cuatro segundos solamente.

# El Elche comienza la temporada con una victoria por 9-0 frente al Admira

ELCHE (Alicante), 16. — En partido amistoso internacional, jugado esta tarde en el campo de Altavix, después de concluidas las obras de ampliación, el Elche C. F. ha vencido por un rotundo nueve a cero al Sport Club Admira, de Viena.

Los tantos fueron marcados: dos por Roche y uno por Moll, en el primer tiempo, y tres por Cardona, dos por Pahuet y uno por Periquín, en la segunda mitad.

#### Alineaciones:

Elche: Gallego; Gómez (Felipe), González (César), Quirant (Rodri); Moll (Riquelme), La Guardia (Mezquita); Guerrero (Fuentes), Fuentes (Cardona), Roche (Periquín), Re (Suazo), Unzáin (Pahuet).

Admira de Viena: Ratch (Holic); Szoldatise, Linc, Kolarik; Huber, Pinger;

## VICTORIA ESPAÑOLA SOBRE PORTUGAL EN ATLETISMO

SAN SEBASTIAN, 16. — Ha finalizado la segunda jornada del décimo encuentro internacional de atletismo Portugal-España, disputado en las pistas de Anoeta.

La clasificación final de este encuentro internacional ha sido la siguiente:

Primera jornada: España, 63 puntos; Portugal, 44.

Segunda jornada: España, 57; Portugal, 50.

Clasificación final: España, 120; Portugal, 94.—(Aifil.)

Schward, Mesarosch, Donnert (Rutcheck), Stamm, Gerdenitz.—(Aifil.)

MALAGA, 6; CADIZ, 0

MALAGA, 16. — Con un encuentro amistoso entre el Málaga y el Cádiz se ha inaugurado hoy la temporada futbolística en La Rosaleda. Ha asistido mucho público. El Málaga ha vencido al Cádiz por seis a cero, marcados cuatro tantos en la primera parte por Ben Berek, Madrid y Bernardi (dos). En la segunda parte, Bernardi marcó el quinto y sexto goles, el último de penalty.—(Aifil.)

### COMERCIAL SIEBIT

Apartado 12.221 MADRID

#### A PLAZOS

RELOJES SUIZOS CATALOGO GRATIS ENVIO A DOMICILIO

#### NECESITAMOS REPRESENTANTES



SZABO

Es curioso observar que frente al ambiente semirresignado que existía a comienzos de la pasada temporada, ésta se presenta totalmente diferente, es decir, con un optimismo tal vez demasiado risueño, en la creencia total y absoluta de que el Granada hará un excelente papel en la campaña liguera 1959-60. Y eso que en la anterior el Club había realizado varios buenos fichajes, entre ellos el calificado como sensacional del guardameta internacional portugués Carlos Gomes, que luego resultó menos conveniente que lo que se esperaba. Quizá el recelo existente en la temporada anterior —o, mejor dicho, en sus comienzos—, fuese más en cuanto a técnica que en cuanto a jugadores. Luego se pudo comprobar este aserto: tácticas equivocadas, demostrativas, incluso, de la poca confianza de los propios técnicos encargados de dirigir el equipo. Porque se adoptó desde un principio una táctica defensiva a ultranza, desarbolando el ataque, al que poco cuidado se dedicaba. De ahí aquellos resultados mísimos, ridículos —salvo dos o tres partidos ganados con más holgura—, que se obtuvieron y que hicieron que se bautizara al equipo con el mote de «Atilla, rey de los hunos».

Cambiaron los técnicos —por aquella dimisión radical, forzada por las circunstancias— y cambiaron las tornas, tras el bache aquel famoso que hizo temblar a todos los hinchas que temían algo peor de lo que sucedió, ya irremisiblemente. Pero... ¿para qué contarles y remacharles en lo que nadie ignora? La campaña copera del Granada; el subcampeonato de España alcanzado por vez primera en la historia del Club; la brillante eliminación del Sabadell, y... las vacaciones bien ganadas para todos.

Y ahora, precisamente cuando ya se nos están acabando estas vacaciones, comienzan los cálculos y cálculas, que son la actual comidilla de los deportistas granadinos.

#### SOLO UNA BAJA: CARLOS GOMES

Tal vez haya sido el Granada el único club de España que —salvo el traspaso de Carlos Gomes al Oviedo, traspaso que se hacía necesario por determinadas circunstancias, más de tipo interior del Club que deportivo, y la marcha de Loren al Sevilla, club que lo cedió por una temporada, a raíz de la «Operación Navarro»—, no haya dado la baja a ninguno de los jugadores que formaron en su cuadro en la temporada anterior. Buena señal ésta, que indica la satisfacción de los actuales técnicos rojiblanco por el rendimiento de estos elementos que, un año más, defenderán los colores del Granada.

## ESPAÑA, CAMPEON MUNDIAL DE PESCA SUBMARINA

VALETA (Malta), 16. — España ha ganado por equipos en el campeonato mundial de pesca submarina, al conseguir un total de 179 libras (82,340 kilogramos).

En la competición individual se ha proclamado campeón el joven californiano de veintidós años Terry Lenz, quien realizó una pesca por un total de 43,282 kilogramos.

En esta competición individual se clasificó en segundo lugar el español Bernado Martí y en tercer lugar el italiano Claudio Ripa.

La mayor pieza capturada la consiguió el español Dolc, quien consiguió un pez de 25 kilogramos.

En este campeonato han participado un total de 72 pescadores, representando a dieciocho naciones.—(Aifil.)

### REMOLQUES DE TIRO DE CABALLERIAS, TRACTOR Y CAMION - CABINAS PARA TRACTORES MOTORES INDUSTRIALES Y DE RIEGO ARADOS Y MAQUINARIA AGRICOLA

# Finanzauto, S.A.

GRANADA: Azacayas, 12. — Teléfono 7380  
ANTEQUERA: Avda General Varela, 8. — Teléfono 192

# Una norteamericana, Elaine, canta y baila flamenco

## Casada con un guitarrista, recorre España en busca de otros estilos regionales

El café de Chinitas y el café del Burro se han estremecido hasta sus cimientos. El bastón de nudos de Antonio Chacón y la vara verde de Silverio Francorretti, con la que ambos se hacían son y compás, han reverdecido cuando al árbol de la copa le han brotado nuevas ramas a orillas del Hudson. El Guadalquivir y Sevilla miran, envidiosos, hacia la ciudad de los rascacielos, de donde, émula de la Sarneta, ha brotado más Elaine, la norteamericana que canta flamenco. El Plan Marshall ha llegado hasta el cante jondo. Bien venido, mister Marshall.

He aquí la pista del circo de Price convertida en «tablaos». En el centro de un corro de oles y palmas baila una mujer alta, de ojos claros, rubia natural. «Algarabán» sus brazos por bulerías, y Fernanda Romero —gitana pura— la jalea con gracia, exclamando:

—¡Olé! ¡Viva Nueva York!

menco, en Córdoba, que ganó Juan «El Taligasa», a quien tuvo el honor de escuchar —y al nombrar a los gerifaltes del flamenco asoma un brillo de místico respeto en los azules ojos de la cantadora neoyorquina—, y aunque en aquel certamen obtuvo una mención honorífica, no creo que llegó a cantar como una española.

—Cantando, casi no se le nota el acento.

—Sí. Pero creo que me falta voz flamenco. Ese «deje», ese «eco» especial. Algo echo de menos cantando y no sé lo que es. ¡Ojalá lo encuentre y consiga eliminarlo!

—Todo se andará, miss Elaine. Y dígame: ¿Cuáles son sus proyectos?

—La academia en Nueva York. Trabajamos para darle realce...

—...Y porque yo tenía unos dólares ahorrados que se han ido gastando en con-

cer España —que todo hay que decirlo—, interviene el esposo.

—Tal vez dar recitales en Estados Unidos —continúa ella—. Y sobre todo escribir un libro sobre folklore español.

—¿No se le ha ocurrido traducir al inglés las letras del flamenco para poder cantarlas en su idioma?

—Claro que sí. Podría hacerlo. Pero perderían mucho. ¿Se imagina usted aquello de «A mí se me importa poco —que un pájaro en la calamea» —se salte de un «arbo» a otros, traducido a la lengua de Shakespeare?

—Dos últimas preguntas, miss Elaine. Usted, que conoce el cante como un flamenco más, ¿podría decirme qué opina acerca de cuáles son sus fuentes, esos orígenes tan oscuros y tan debatidos?

—Para mí el cante procede de los romances antiguos, de las coplas viejas españolas, de la jota, de los cantares, por una parte. En Galicia he oído antiguos romances del siglo XIII cuya melodía había escuchado antes por bulerías. La segunda fuente: los moros. Ahora bien, el cante grande es de inspiración gitana. Porque el cante jondo no es voz, sino sentimiento. Como cualquier arte, equivale a una expresión del alma. Los gitanos se desbordaban en sus penas y alegrías. De ahí nace el eslabón del cante grande, gitano puro, dentro de la cadena dorada de las coplas flamencas.

—Finalmente: algunos musicólogos han establecido comparaciones entre el «jazz» puro, el «jazz» de los «negros spiritual melody» de su país y el cante jondo...

—Porque vienen de una misma inspiración —me corta, rápida, Elaine—. Los dos son obra de una raza oprimida, doliente. Todo arte que procede de una raza así tiene caracteres trágicos y resulta siempre valioso.

Al cruzar de nuevo por los pasillos, terminada la entrevista, me llega, desde uno de los camerinos, donde unos flamencos ensayan el eco de una canción moderna cantada por bulerías. Y yo pienso con nostalgia, ahora que los cantadores suelen entonar buguis y bajacos en esta norteamericana, enamorada de España y de su folklore que nombra con veneración a Manuel Torres, a Tomás Pavón, a los «spuros», a los reyes del son y el lamento, y que tal vez llegue a ocupar un puesto de honor en aquella lista que «desde Diego el Pícaro a Tomás el Papelista» enhebraba Machado hablando de aquella Lola que se fué a los Puertos de Cádiz.

**ELAINE, SU ESPOSO Y LA NINA DE LOS PEINES**

El camerino de miss Elaine, la norteamericana que canta y baila flamenco, tiene en la puerta, pintados a lápiz —sabe Dios por qué ignorados feranduleros que la precedieron en él—, dos letreros: en uno se lee «gracias» en siete idiomas, en otro se advierte: «Se ruega que entren con tabaco» (paradójico letrero, ya que los cantantes suelen odiar que se entre en su cuarto fumando). Hablando de tabaco —ahora que ha subido de precio—, miss Elaine guarda en la funda de una guitarra dos paquetes de «Chester»: uno largo y otro corto. La rubia hoja de Virginia al lado de la madera de palosanto de la sonanta. Rara avis: he aquí a un extranjero que no fuma «Bisonte».

—Nací en Nueva York —me explica la «cantadora» yanqui—. Mi madre, finlandesa; mi padre, de ascendencia anglo-belga-suiza. Ni una gota de sangre española.

—¿Su nombre completo?

—Elaine Adelaide Dames Kyllonen... de Martine, naturalmente.

Sonríe el marido, que acompaña a Elaine a la guitarra y en la vida, que es español, aunque haya llegado a ser confeccionador de una revista tan importante como «Life» y que finalmente recorre España comprando en cada región sus instrumentos musicales típicos. Ya tiene gaita, chistu, tamboril y ahora su ilusión mayor consiste en encontrar una zanfona gallega en buenas condiciones.

Miss Elaine —que en todo caso debía de ser mistress, pero que utiliza el miss a efectos propagandísticos— me continúa narrando su biografía.

—Viví en Nueva York hasta los 21 años. Cierta día, escuchando un programa radiofónico de flamenco, oí cantar a «La Niña de los Peines». Sentí una emoción enorme: es mi ídolo. Acudí al día siguiente a Casa Moveo, en la calle 14. Allí venden cosas españolas: chorizo y discos, por ejemplo. Están condecorados por el Gobierno español. Yo creía que «La Niña de los Peines» era el título de la canción. Me encontré con muchos discos: por soleares, por alegrías, por seguirías. Compré esta última grabación y la desgasté a fuerza de oír, una vez y otra. No entendía nada de todo aquello que tanto admiraba y acudí a una academia neoyorquina de baile español: la llamada Mery, donde conocí a mi esposo. Sevilla ¡Es tan romántico! ¡Y tan bonito!

No se percibe casi ningún acento extranjero en las palabras de miss Elaine, que, correctamente vestida de flamenca, con su raya en medio, sus flores en el pelo, su alto tacón de ballaora y la mar de almidonado nylon —ya apareció Norteamérica— de su bata de volantes, continúa su narración:

—Vinimos a España a pasar la luna de miel. Sevilla, Córdoba, Granada. Uno de mis hijos, Mario Armando, de cinco años, nació en Nueva York. La niña, Pastora Amparo, es madrileña. Pero la cigüeña recibió ambas cartas con membrete de Nueva York.

—¿Por qué le ha puesto a su hija tan castizo nombre?

—Pastora por «La Niña de los Peines», mi ídolo, Amparo, en recuerdo de esa letra de «tientos» —uno de los cantes que más me gustan—, que dice:

«Amparo, a ti te llaman Amparo, el enfermo busca alivio, yo lo busco y no lo hallo»

«TYPICAL SPANISH»

Fuimos a Estados Unidos, volvimos y decidimos quedarnos aquí por algún tiempo. Recorrer España entera, recopilando todo su folklore musical en su auténtica pureza. Y algún día, volver a Nueva York para establecer allí una academia de arte popular español.

—Mi esposa —tercia Fernando Martínez, el marido— bailó todo lo regional español: gallego, asturiano, jota. Lo que menos hace es cantar y, dentro de ello, no se imita a lo flamenco o a lo andaluz: cuando visitamos una región, toma siempre clase de canto con el más acreditado coplero del lugar donde nos hallamos.

—Cante, baile y guitarra forman un todo inseparable. Hay que aprenderlos y «sentirlos» conjuntamente —me explica Elaine—. Sólo llevo año y medio aprendiendo el «cante jondo» con mi maestro Tomás «El Chaquetas», que en su día iniciará en los «duendes» del flamenco a José, el «Pequeño Rulfeior».

—Ya sabe cantar por martinete, doble, toná grande y chico, polo, caña, serrana, petenera grande y chico, romera, alegrías, mirabrá y hasta «corrido natural», que es un canto que casi nadie conoce —agrega «El Chaquetas» acreditado profesor en esta difícilísima asignatura del compás, el sentimiento y el «jipio». Tiene una gran facilidad para aprender los cantos.

—Me presenté al concurso de cante fla-

**Aguas de mesa**

**SALUD**

(NATURAL)

**Fonte Forte**

(CARBONICA)

de los célebres manantiales de

**LANJARON**

(GRANADA)

Beba siempre el mismo agua, pero que sea de

**LANJARON**

**ALAS**

**JABONZÉ**

lava

más ropa

dejándola

como

la nieve!

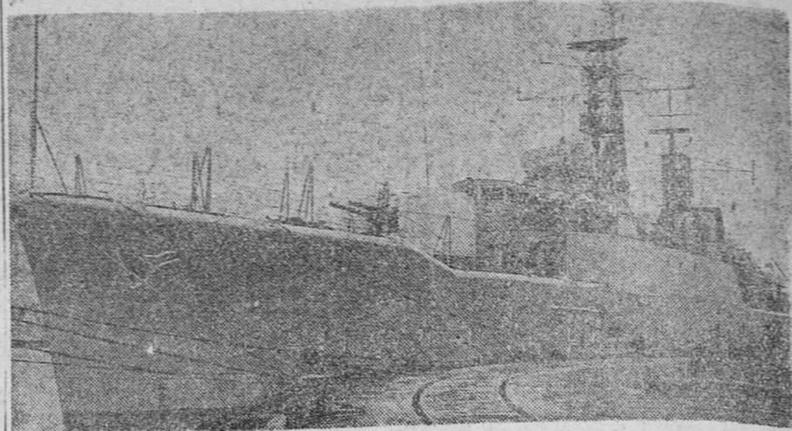
**JABONZÉ**

¡EL REY DE LA ESPUMA!

Fabricantes: LABORATORIOS HAZUL.-Granada



### NUEVA FRAGATA ANTIAEREA BRITANICA



En esta fotografía se ve el «H. M. S. Leopard», en Portsmouth, poco después de haber entrado en servicio activo. Esta unidad da nombre a la última clase de fragatas antiaéreas de la Marina británica. El «Leopard», que será destinado al Atlántico Sur y Sudamérica, fue bautizado por la princesa Marie Louise, recibiendo este nombre que está vinculado con famosas batallas navales de dos siglos de historia naval. El primer «Leopard», una fragata de 40 cañones, fue construido en 1634. Aunque está artillado con cuatro cañones de 4,5 pulgadas, accionados eléctricamente, montados en torres gemelas, y de dos cañones de 40 mm., para su cometido principal, que es la defensa antiaérea de unidades de superficie, el «Leopard» se puede emplear también para la lucha antisubmarina y para dirigir la acción de aviones, así como en la defensa contra ataques de superficie.

## El elefante «Jumbo», que intentó atravesar los Alpes, iba a ser adquirido por el «Zoo» de Barcelona

De nuevo en su jaula del parque zoológico de Turín, el elefante «Jumbo», con las patas heridas y cien kilos menos, debe pensar en las vanas pompas del mundo. Como los lectores saben, «Jumbo» estaba encargado de probar la teoría del historiador John Hoyte, que le acompañaba. La teoría de Hoyte —veintiséis años y mucho entusiasmo—, es que Anibal efectuó su famosa travesía de los Alpes por el paso de Clavier, hasta la llanura del Po. Anibal —ya lo saben ustedes—, se hizo acompañar por 30.000 hombres, 5.000 caballos y 37 elefantes. Como consiguieron los elefantes llegar hasta los escarpados «cois» alpinos era un enigma histórico. Y sigue siéndolo, puesto que el historiador Hoyte, los cinco estudiantes que le acompañaban, el coronel John Hickman y, por supuesto, el elefante «Jumbo», han fracasado en la empresa. Notoriamente adelgazado, con las patas lesionadas a pesar de las enormes botas que le había regalado la Sociedad Protectora de Animales de Londres, «Jumbo» abandonó la empresa —como un Gaul cualquiera—, y regresó a su jaula de Turín.

Si había llegado en tren a Montmelian para iniciar la expedición, su regreso fue en camión. Dicen los testigos presenciales del regreso que, enflaquecido y tratando constantemente de evitar que el maderamen del camión le rozara las heridas patas, «Jumbo» —y John Hoyte, por consiguiente—, habían fracasado.

Pero con fracaso o sin él, no puede negarse que «Jumbo» ha alcanzado la celebridad mundial. En las páginas de las grandes revistas internacionales, el elefante ha ocupado un puesto de honor. Durante dos semanas —duración del intento—, las fotografías de «Jumbo» se han sucedido y fotografiado desde todos los ángulos, su figura maciza y pesada se ha hecho popular.

Pero lo que no se ha sabido es que «Jumbo», elefanta y no elefante, para ser más exactos, estuvo a punto de ser barcelonés y que acaso lo sea, finalmente, tras su frustrada aventura de arcaico sabor cartaginés. Y no sólo eso, sino que desde Barcelona se interpuso un recurso judicial para que terminara la travesía alpina que, como ha sido, tenía forzadamente que resultar lesiva para «Jumbo». Un barcelonés movió el requerimiento: don Silvio Dequi, industrial de origen italiano, afincado en Barcelona desde hace mucho tiempo. Algunos periódicos extranjeros se hicieron eco del «caso», que si no llegó a plantearse con todas sus consecuencias fue por el abandono de «Jumbo» y sus impulsores.

Don Silvio Dequi se ha prestado amablemente a ilustrarnos sobre todo el asunto:

«Hace varios meses apareció en la prensa turinesa un suelto en el que se decía que el circo Togni, de aquella ciudad, quería librarse de un elefante. A «Jumbo», el elefante indeseable, no se le reprochaba más que su poco deseo de trabajar. En el suelto se mencionaba su excelente carácter, su sociabilidad y su gran amor a los niños, añadiendo que el circo Togni estaba dispuesto a ceder a «Jumbo» a quien se hiciera cargo de su manutención. Pensé entonces que el sitio de «Jumbo» estaba en Barcelona y efectué un viaje a Italia para conseguir que me lo regalaran, tal como había especificado el suelto. Pero el director del zoo de Turín no se manifestó dispuesto a la cesión inmediata. Siguiéron los tratos, y así estaban las cosas cuando me enteré por la prensa de que «Jumbo» había sido escogido para la expedición alpina».

Don Silvio Dequi salió entonces para Turín para hacer valer sus derechos. De-

rechos de prioridad sobre el animal, que entendía lesionados:

«El elefante tenía que fatigarse necesariamente. Al final del viaje no sería ya el animal que en un principio pensé adquirir y valdría mucho menos que la cantidad que en un principio ofrecí».

Estas fueron las razones de don Silvio Dequi para solicitar, por vía judicial, la intervención inmediata del elefante apenas pisase suelo italiano. Si no se llevó a cabo el requerimiento fue —repetimos— por el fracaso de la tentativa.

Mientras el animal descansa en su jaula del zoo turinés de la penosa escalada por los collados alpinos, el «caso» de «Jumbo» será considerado otra vez. «Jumbo» llegó al parque zoológico de Turín a cambio de otro elefante que fue entregado por el señor Terni, director del mismo, al circo Togni. El circo dejó de buen grado en la jaula del zoo a un proboscideo que se negaba a trabajar. Cuando don Silvio Dequi solicitó su venta, el director del zoo alegó —según propio testimonio—, que no podía entregar a «Jumbo», puesto que se habían aficionado al elefante numerosos niños, pero que le entregarían otro proboscideo apenas tuviera uno disponible. Hay que creer, sin embargo, que los zocos no disponen de elefantes como si de palomas se tratara. Cabe esperar, pues, que se tratará de «Jumbo», máxime cuando había un ligero desacuerdo sobre las cantidades de venta. Posteriormente, «Jumbo» fue entregado a John Hoyte para la emulación de la travesía cartaginesa de los Alpes. Y ahora, tras su fracaso, vuelve a estar en la jaula del zoo turinés.

¿Veremos a «Jumbo» en Barcelona? No es posible responder todavía a la pregunta, pero es posible que así fuera. Por lo menos, don Silvio Dequi no pierde todavía la esperanza.

**PARA EMBOTELLADOS Y VINOS FINOS**

**«Almacenes Puerta Real»**

**ESTABILIDAD COMODIDAD**

**ISOSCOOTER**

**BAQUERO - MOTOR**

Avenida Galvo Sotelo, 81

Teléfono 27425 GRANADA

**GRADAS DE DISCOS** excéntricas, tiro central y para elevador hidráulico. **ARADOS DE DISCOS** y de **VERTEDERA**, para elevador hidráulico y de arrastre, de las acreditadas marcas **SACA, AMODO, HUARD, SANTANA, ANGEL MORENO, BARRIOS, JAGUER, MORALES**.

Todos tamaños y modelos apropiados a cada tractor, disponibles para entrega inmediata

**REMOLQUES TOTALMENTE METALICOS «HERCULES»** **AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO**

**AGRO-MOTOR, S.A.**

Pl. General Sanjurjo, 37 GRANADA

Delegación en Jaén, C. Castilla, 3

Compre directamente en **FABRICA** **UNION DE FABRICANTES DE MUEBLES** Producción y venta: ANCHA DE LA VIRGEN, 13. Dormitorios, Comedores, etc. **SECCION A PLAZOS** **PRODUCIENDO MAS ABARATAMOS PRECIOS**